IVO VALDEZ PRESIDENTE DI SIMAR





Ta poco biaha, a mira asina tanto hende presente na un reunion di SIMAR. E interes tabata grandi, unda e.o. tabatin discusion riba e ultimo desaroyonan, pero cu finalmente tur miembro ta di acuerdo, cu ta uni so por bay dilanti. Durante e reunion aki, a eligi un Presidente nobo, unda Ivo Valdez a haya 59 voto y Helen Croes 26.

Diaranson 1 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

COBY GEERMAN LO POR RETIRA COMO PRESIDENTE DI UEA

HULANDA TA MANDANDO 30 POLIS PA RE-ENFORZA

AIZA CROES TA BEK RIBA LISTA DI AVP

TIN tur indicacion cu sra. Aiza Croes ta bek riba lista di AVP pa sigui cu e legado di su tata sr. Chibi Croes q.e.p.d., ex lider di AVP.Sra. Aiza Croes tabata riba lista di AVP un biaha caba, pero despues a tuma un "break" pero awor parce cu e lo ta bek. Keda pendiente, pa su lanzamento!!!



DAMA PERDI, HAYA HOGA NA WAF CHIQUITO

Diamars mainta tempran, algun piscador cu a yega waf chiquito pa bay pisca, no por a kere loke nan a mira. Esta nan a descubri un curpa sin bida di e persona n'e oriya di laman, pariba di edificio di Mar Azul. Ta trata aki di Rosalinda Danje di 38 aña, kende su famia a duna di conoce di ta perdi for di e atardi anterior. El a bay dokter di wowo na Stadionweg y ora nan a bay busk'e Rosalinda no tabata na oficina di dokter mas. Kico a pasa exactamente pa bin haya su curpa sin bida, ta ser investiga pa autoridadnan.Grupo di boluntario, riba peticion di famia, manera SARFA, Cruz Cora a busca te den oranan di madruga, pero sin resultado. Tabata den oranan di mainta, e curpa a ser haya manera menciona pariba di edificio di Mar Azul.E dama aki, di acuerdo cu informacion di famia, ta sufri di depresion pisa. Na su famia, ta bay nos mas sentido pesame.

FTA A DUNA APERTURA NA SU CONGRESO

Den ballroom di Holiday Inn, cu presencia di representante di tur gremio, y en special di delegadonan y miembronan di Federacion di Trahador di Aruba, FTA a duna inicio na otro congreso di e sindicato aki. E aña aki, e enfoke sigur ta riba e despedida di un gran lider, den persona di Anselmo Pontilius, kende despues di basta aña ta dedica n'e lucha di clase trahador, awor a dicidi di bay goza di su pensioen. Maske cu nos sa, cu esey no ta berdad. Riba e congreso aki, nos di AWEMainta sigur lo bin mas despues den nos proximo edicionnan.





Abogado mr. Chris Lejuez ta di opinion cu

Morto di Maiky Faro merece un investigacion profundo

Sigur si mira con el a ser trata ultimo dianan



ABOGADO mr. Chris Lejuez, kende t'e abogado di difunto Maiky Faro, ta di opinion cu su morto merece un investigacion profundo, particularmente con e delaster dianan di su bida tabata na KIA.

Según mr. Chris Lejuez, e personalmente tabatin contacto telefonico cu Maiky Faro na momento cu e tabata den Hospital caba. Maiky Faro a splica su abogado cu ta for di diamars siman pasa, e tabata kehando, ya cu e tin problema cu salud. Maiky Faro tabata pidi pa haya un dokter pa mir'e, y según mr. Chris Lejuez por a compronde for di su cliente, nunca e dokter ey no a bini.

Despues Maiky Faro a haya pilder di un enfermero, y aparentemente e pildernan aki no a bay bon cu Maiky Faro y el a bira pio y den oranan di diahuebs madruga, Maiky Faro a ser hiba pa Centro Medico na San Nicolas. Prome cu esaki, según abogado mr. Chris Lejuez, su cliente a cont'e, cu el a bisa dirigencia di KIA, ta kico nan kier, cu si nan no mand'e hospital e momento ey, ta muri nan kier p'e muri riba bosonan.
T'asina e decision a cay, cu Maiky Faro a bay Centro Medico, unda dokternan a constata cu su situacion ta mas serio y a transporte e ora ey pa Hospital Dr. Horacio E. Oduber.

Primeramente Maiky Faro a keda interna den Medium Care y ainda diabierne atardi, su abogado Lejuez a papia cune atrobe, esta banda di 3 pa 4 or di atardi, y n'e momento ey, a dicidi di pasa Maiky Faro pa Cuido Intensivo, pasobra su situacion ta bayendo atrás. Según mr. Chris Lejuez, tabata diasabra merdia banda di 4 or cu un di su amigonan a yama e abogado cu e participacion cu Maiky Faro a fayece.

Durante su defensa den Corte, según abogado mr. Chris Lejuez a bisa Huez, cu no solamente su cliente, pero hopi di presonan den KIA ta keha riba e servicio medico den KIA, cu ta laga hopi di desea.
Pesey e abogado ta kere cu e caso di Maiky Faro merece un investigacion profundo, pa determina unda cos a bay robez, esta di el a bay robez y si t'asina pa drecha esey, p'e no ripiti mas
Dokter di KIA, ta dr. Lopez, un primo di Minister di Husticia, Rudy Croes, kende a contrata e dokter Venezolano aki, p'e traha pa departamentonan cu ta cay bao di Ministerio di Husticia. Pregunta cu tin ta e.o. dicon e dokter aki no a bay atende Maiky Faro? T'e a duna ordu pa suministra e pildernan cu a haci Maiky Faro malo?
Por papia di negligencia medico den e caso aki? Minister di Salud Publico, drs. Booshi Wever lo persigui dr. Lopez?

Ya cu Prome Minister Nel Oduber a pidi Director di KIA, Kadafy Geerman, durante su bishita di trabao na Hulanda pa haci un investigacion na Cas di Aruba, pa pidi'e pa haci un investigacion di e caso aki di Maiky Faro su morto.

Loke tin Cuerpo Policial masha preocupa

Hulanda ta mandando 30 polis pa re-enforza Cuerpo Policial Arubano

TABATA dificil pa nos di AWEMainta haya confirmacion, pasobra di parti di Minister di Husticia, Rudy Croes, e no ta reacciona riba nos yamadanan telefonico. Mientras cu den seno di Cuerpo Policial, nan tambe ta bisa di tin informacion cu Hulanda ta mandando 30 polis Hulandes pa bin re-enforza Cuerpo Policial Arubano.
Tur esaki tin di haci, cu ta ser bisa, cu Cuerpo Policial di Aruba tin un escases enorme, pa cual no por combati criminalidad manera mester ta.

E informacionnan aki ta haya mas forza, ora cu dialuna ultimo, Alto Comisario Peter de Witte a biaha pa Hulanda, pa un bishita priva, pero manera e mes a bisa den su memo, lo wordo combina cu reunionnan cu e lo tin na Hulanda encuanto di nos Cuerpo Policial.
Parce cueste loke cueste, Hulanda ta cla pa manda por lo menos 30 polis, manera menciona pa re-enforza nos polisnan, en particular, lo mester mas hende na Recherche, Landsrecherche, y tambe na BIZO.

Maske te ainda, esta t'asina cu nos sa, Sindicato di Polis no a bisa nada al respecto, pero den seno policial, nan no ta gusta e idea aki ningun tiki. Pasobra si polisnan Hulandes mester bin, lo bay stroba e polisnan cu merece nan promocion, lo keda wanta, pasobra after all, ta Gobierno lo mester bay paga e polisnan Hulandes.

Despues di a tende un Coby Geerman, Presidente di UEA determina

Gerencia di N.V. Elmar a reuni cu UEA ayera tardi, despues cu ultimatum a vence 12 or di merdia

DESPUES cu 12 or di merdia a bati, y no a haya reaccion riba nan carta, Presidente di UEA, Coby Geerman a dicidi di duna un declaracion den e noticiero di merdia na Canal 90, unda e Presidente di UEA no a sconde su disgusto y den un forma determina, a bay fuerte contra di e Director nobo di N.V. Elmar.
Hasta por conclui, cu tabata falta poco p'e Presidente di UEA bisa, cu UEA no tin confianza den Robert Henriquez, of e tin cu cambia su forma di proceder.

Coby Geerman a splica cu ta masha punto di discusion UEA tin pa discuti cu gerencia di N.V.Elmar, y cu na su opinion, Robert Henriquez a bin cu un agenda, prepara pa e.o. e propio Gobierno na mando cu a nombr'e. Asina, nos por a tende, cu UEA kier discuti, e retiro di algun trahador, otronan cu ta riba schorsing, UEA kier papia di e fondo di pensioen, e intencion di gerencia, pa busca contratista, pa haci trabao, cu empleadonan di Elmar ta haciendo caba, y asina varios otro punto.

Coby Geerman a laga sa cu awe mainta, e lo puntra miembronan cu nan kier sigui cu e maneho di Robert Henriquez, y si t'asina, anto e lo retira como Presidente di UEA. Despues di su declaracion na Canal 90, inmediatamente Coby Geerman



a ser yama, cu gerencia di N.V. Elmar a bay di acuerdo pa un reunion ayera tardi mes.
E tabata un encuentro di varios ora, pero cu manera Coby Geerman a bisa AWEMainta, nada concreto a keda dicidi. E ta disapunta den e reunion aki.
Pesey e reunion cu e trahadornan awe mainta 7.30 lo sigui y ta keda n'e miembronan pa dicidi cual t'e siguiente paso pa tuma. Palabra ta n'e miembronan awe mainta.

Placa di Plant NV ta wordo inverti sin bestek, sin destaho publico y tin parti cu no sa unda e ta bay

MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Andy Lee ta indica cu inversionnan na Aruba ta hopi importante ora kier stimula crecemento economico. Recientemente Aruba a haya 250 miyon for di Plant NV cual segun e minister di Finansa 10 miyon di esaki lo bay pa FCCA (pa proyectonan na Palisiaweg y Tanki Leendert), pero na momento cu a yega e punto mas halto den e construccion di e casnan na Palisiaweg por a haya sa cu e casnan aki a wordo financia totalmente via un instancia Hulandes cu ta duna credito den construccion. Pesey Andy Lee ta puntra ta kico a pasa cu e 10 miyon y con e ta wordo of lo wordo usa.

E fondonan di Plant NV mester wordo usa promer cu december, pero awor cu ya caba mitad aña a pasa, ainda Parlamento no sa unda e fondonan aki a wordo aloca realmente. Mas aleu Lee ta expresa cu 45 miyon di e placa di Plant NV a bay pa proyectonan manera centro cardiologico (18 miyon) 17 miyon a bay pa Lotto pa Deporte pa construi sportcomplexen y 10 miyon pa FCCA.

Pa loke ta e sportcomplexen a bay over na duna e proyectonan aki sin cu tabatin destahonan publico caminda no tabatin ni bestek caminda no tin un bista di cuanto e ta costa ni kico e ta bay bira.

Tocante e 18 miyon pa centro cardiologico, Andy Lee ta indica cu e minister no por a bisa den Parlamento si e ta mira un gebouw di 1 meter cuadra of un edificio di 20 piso, pasobra atrobe e bestek no tabata disponibel. Es decir, ta aprobando algo cu no sa kico e ta.

Awor cu e 10 miyon pa FCCA cu lo mester a bay pa Palesiaweg, no ta cuadra, es decir, aki tampoco tabatin bista den kico e lo wordo usa realmente.

E punto pa Andy Lee ta cu ora ta trata di fondonan publico, e mester cay bou di ley di comptabilidad y e ley aki ta prescribi cu na momento cu ta haci un inversion, un proyecto di mas cu 100 mil florin, tin cu haci destaho publico. Consecuencia di no mantene na e reglanan ta cu e proyectonan por wordo duna na famianan, algo cu no ta e intencion di uso di fondonan publico, segun Lee ta duna di conoce "pasobra e mester keda transparente, mester por tin bista na kende ta pasa e proyectonan aki y kende a duna mihor bid".

Investigacion riba gobierno di Aruba ta bin!



UN investigacion independiente riba estado di gobernacion na Aruba ta bin, cu of sin cooperacion di Aruba, esaki a wordo bisa dor di un carta di secretario Ank Bijleveld den un carta pa Tweede Kamer na Hulanda.

Basa riba su reunion cu Promer Minister Nel Oduber di siman pasa, e ta spera cu e por logra pa e investigacion aki por wordo haci conhuntamente cu Aruba, pero si esaki no logra e ora Conseho di Minister di Reino lo ta esun cu mester duna e orden pa e investigacion. Mester indica cu den e carta tambe e secretario di estado ta mustra riba su preocupacion riba e bon gobernacion y rechtshandhaving na Aruba, caminda e kier pa bin cu e investigacion independiente pa haya un bista mas sistematico di e situacion riba nos isla. For di e investigacion aki lo mester wak ki medidanan Aruba mester tuma, of den caso extremo, Reino, pa mehora e bon gobernacion y e estado di derecho riba nos pida baranca. Awe lo tin un reunion general den Tweede Kamer caminda sigur e tema aki lo ta di gran interes.

Aña escolar no a caba ainda y ya caba problemanan pa aña escolar nobo a cuminsa

FALTA algun dia pa aña escolar 2008-2009 finaliza y ya caba tin diferente problema pa cu e aña escolar 2009-2010 cu lo mester cuminsa na augustus.

Na e momentonan aki tin alrededor di 120 mucha cu ta sin scol y no tin caminda pa hincanan. T'asina cu e muchanan aki lo mester a bay Colegio Arubano, pero mirando cu e scol aki a hisa su standardnan, lamentablemente e muchanan aki no a wordo acepta na Colegio y awor nan mes y nan mayornan ta penando pasobra no tin scol pa nan. Tur e Mavonan ta completamente yen y no tin lugar mas.

E situacion aki tabata algo cu por a wordo premira for di basta tempo caba y lamentablemente no a tuma ningun paso pa busca un solucion pe. Ta conoci cu scolnan na Aruba ta sobrepobla, tin demasiado mucha den un klas y esaki na su bes ta afecta e nivel di enseñansa cu ta wordo duna.

Resultadonan di scol ta mustra con e nivel di educacion na nos isla a bin ta deteriorando aña pa aña y consecuencia di esaki ta cu ora nos hobennan bay studia afor, probablemente e educacion deficiente cu nan a haya na Aruba lo wordo refleha den nan rendimento eynan, y esey sigur ta un lastima.

Pa colmo mester menciona cu for di varios skina di mundo di enseñansa AWEMainta a bin ta haya comentarionan menos alentador riba e innovacion den enseñansa cu a tuma lugar algun aña atras, resultadonan na scolnan ta mustra cu e innovacion aki por wordo cataloga como un fracaso y sigur mester di un evaluacion urgente, promer cu sigui perhudica e futuro di nos yiunan, di nos nietonan y nos futuro generacionnan.

Muchanan cu no ta haya lugar na scol pasobra no tin lugar, sobrepoblacion den klasnan un innovacion den enseñansa cu no a duna e resultadonan spera, tur esaki ta muestra di un falta di maneho, un falta di vision di e minister di Enseñansa y esnan cu ta rond di dje. Marisol Lopez-Tromp tin varios aña cu e cartera aki y unico cu por a mira ta construccion di un scol na Kudawecha, cual por wordo mira como su unico logro, maske esaki a bin cla net pa ora su yiu mester a drenta 1ste klas… Pa loke ta e resto e minister aki pa Enseñansa ta haya un dikke onvoldoende y tristo di esaki ta cu esnan cu ta bira victima di esey ta nos propio muchanan.

Pero esey no ta nada nobo, ya cu e tin e mesun resultado pa loke ta e cartera di Asuntonan Social, cual ta otro cu a wordo totalmente neglisha dor di e minister. Su unico cartera cu el a dedica hopi tempo na dje y pa cual el a haya e titulo di minister di Real Estate ta infrastructura caminda el a sa di beneficia su grupo di friends & family grandemente, lubidando cu e no ta minister di famia y amigo sino di henter un pueblo cu lamentablemente a wordo neglisha totalmente ya caba pa casi 8 aña.

Awor cu cosnan ta mustra scur, pero hopi scur pa partido MEP y pa e propio Marisol Lopez-Tromp, e ta core anuncia diferente proyectonan manera entre otro construccion di un HAVO-VWO na Noord. E idea sigur t auno bon, pero dicon ta te awor e ta bin cune? No ta algo cu ta wordo pidi pa añanan largo, e sobrepoblacion na Colegio Arubano ta te awor a bin? Wel, Marisol mester ripara cu nos pueblo no ta bobo y cu lo sa di huzga e maneho deficiente, of mihor bisa e falta di maneho cu el a hiba pa futuro di nos muchanan, pasobra un cos ta cu e haci algo contra mi, pero algo hopi diferente ta si e ta haci algo contra mi yiunan y esey ta loke pueblo a ripara y lo sa di huzga e minister di Real Estate dia 25 di september. E miyonnan cu lo inverti of ta invirtiendo den campaña, e proyectonan den pura cu ta wordo anuncia of cualkier otro stunt politico no lo conta mas, Marisol a hunga su cartanan y el a perde!

Aumento drastico di desempleo ta pushando nos pais den e gara di pobreza mas y mas

INTEGRANTENAN di MEP por purba tapa e berdad doloroso cu nos pueblo ta pasando aden pa loke ta desempleo, caminda cifranan di instancianan oficial manera Banco Central, pero tambe datonan obteni directamente for di Servicio di Impuesto y Oficina Central di Estadistica, ta sustenta e ponencia cu tin rond di 5 mil persona desemplea na Aruba.

E ponencia di MEP cu tin solamente 800 persona sin trabou na Aruba ta uno ridiculo cu ta demostra cu e lider di e partido aki hunto cu su cheerleadernan ta parse di ta biba cualkier otro caminda menos na Aruba.

Otmar Oduber, parlamentario di AVP ta mustra riba e hecho cu e desempleo creciente na nos isla ta un factor hopi influyente den e aumento di pobreza tambe.

Ya caba for di basta tempo, danki na tur e medidanan imponi dor di partido MEP caminda a subi tur e leges, tur e permisonan, invoerrechten, primanan y e golpi mortal di BBO a conduci cu mas y mas hende a cay den pobreza na Aruba caminda nan placa no ta yega ni pa pone cuminda riba mesa tur dia.

E gobierno di MEP en bes di a ripara y sinti e dolornan di nos pueblo cu ta empobreciendo dia pa dia mas dor di e aumento di costo di bida cu a bin danki na e medidanan, a prefera di bira ciego pa por sigui haya placa pa beneficia nan friends & family. Mientras cu e grupo di privilegiadonan aki ta goza, biaha rond mundo y cobra miyones di florin, ey pafor tin e pueblo… un pueblo cu ta sintiendo e dolor di a yega of ta yegando e nivel di pobreza, hasta pobreza extremo. Pues friends & family ta birando mas rico, mientras pueblo ta birando mas pober.

E bestaansminimum pa un famia di 4, esta tata, mama y dos yiu te cu 2008 tabata Afl. 3670,= lo cual ta mustra cu ni sikiera dos salario minimo lo ta suficiente pa por hiba un bida digno riba nos isla.

Pesey por a wak con diferente persona mester a busca un di dos of di tres trabou pa por sikiera sobrevivi. Manera por a spera, esaki a trese cune un cantidad di problemanan social, caminda e victimanan mas grandi tabata e muchanan, e criaturanan inocente cu no tin ni arte ni parte den politica y gobernacion.

E peso financiero-economico cu e famianan a haya riba nan, cu a pone cu tata y mama mester a busca dos pa tres trabou a conduci na e hecho cu e muchanan mester a keda nan so na cas of hasta riba caya sin ningun tipo di guia y awe nos por mira e consecuencianan grave di esaki caminda criminalidad na nos isla a aumenta grandemente, specialmente bou nos hobennan.

Y ken ta e gran culpabel di e situacion aki: Nel Oduber y henter su gobierno cu a prefera di traha na beneficio di nan amigo y famianan en bes di traha pa pueblo.



Pero awe, Otmar Oduber ta indica, e situacion a bira peor caminda miles di nos hendenan ta perdiendo trabou y ta hayando nan mes den e situacion grave cu nan placa no ta yega, nan ta wak con nan cas, nan auto, nan pertenencianan ta wordo bendi na findishi y no ta mirando e salida na e situacion aki, sigur no bou maneho di Gabinete Oduber.

E situacion aki ta trese cune cu mas problema social ta presentando na Aruba, caminda no ta solamente aumento di criminalidad ta hunga un rol awor, pero tambe aumento di pobreza den forma acelera, cu na su turno por conduci un biaha mas na un mayor aumento di criminalidad y/of condicionnan di bida deplorabel.

Nel Oduber y su cheerleadernan mester stop di bagataliza e situacion aki, bisando cu na ningun momento esaki ta pasando na Aruba y mas bien cuminsa traha na beneficio di pueblo henter, maske ta pa e ultimo 3 lunanan den gobernacion, pasobra pueblo ta sclamando pa un mihor porvenir, pueblo no por wanta mas, segun Otmar Oduber a duna di conoce.

"Mester intrdoci un maneho social urgente pa recupera dignidae social di nos comunidad"



MIEMBRO di partido AVP, sra Aiza Croes, ta mustra cu firmeza, cu negligencia social di nos sociedad, a reina formalmente den ultimo 8 añanan.

E maneho social hiba pa Gabinete Oduber IV, nunca a pone e ser humano central den su maneho y loke a ser crea tabata un ayudo social ficticio, sin bentaha alguno pa ningun di esnan den necesidad.

Nunca antes, nos comunidad a wordo neglisha di e forma aki y e situacion a bira mas serio ora cu mesun Gobierno aki, a empeora e status social di nos pueblo cu medidanan fuerte cu a mishi cu e dignidad social di nos hendenan.

Ya no tin sentido social ta biba serca nos gobernantenan, ya cu nunca nan a mira e necesidadnan social creciente di un pueblo cu a ser perhudica p'e falta di vision y maneho di e propio Gobierno.

"Awe cu nos ta dilanti porta di otro proceso electoral, ta na su lugar pa convence nos pueblo, convence nos hendenan, cu nan recuperacion social ta na caminda, ya cu e ta forma parti cardinal di e maneho social di e proximo periodo di gobernacion di partido AVP.

Nos no por sigui conta storianan barata na nos hendenan, nos no por sigui lanza promesanan di un mihor mañan, prepara pa un maneho desastroso cu ta laga henter un pueblo ta sufri.

Na momento cu dirigentenan di nos pais bira ciego pa sufrimento di nos pueblo, bo ta haya un situacion caminda e sentido social ta bay perdi y nos tin cu confirma cu e sentido social aki ta totalmente perdi n'e momentonan aki, den hopi cas na Aruba.

Un mandatario cu ta contento cu el a traha caminda di asfalt, neglishando cu riba e caminda nobo ey tin varios cas cu no tin coriente pa motibo cu placa no ta yega, ta un mandatario sin sentido social.

Un gobernante cu no ta premira sufrimento cu su decisionnan ta causa na henter un pueblo, manera tabata e caso cu BBO, ta un gobernante cu no tin vision y no ta tene su hendenan na consideracion.

Riba varios tereno social, nos ta leu di cas, caminda den cas di nos propio hendenan, e maneho social di Gobierno ta percurando pa problemanan inmenso, caminda hasta futuro di algun famia a wordo marchita pa semper.

Despues di 8 aña di e maneho social di e actual Gobierno, no por haci nada otro cu confirma cu e situacion social ta peor cu 8 aña atras, y caminda tin cu constata cu desesperacion ta dominando den varios cas aki na Aruba.

Casnan di hendenan humilde, famianan trahado4, kendenan a ser priminti un mihor mañan, un mihor bida, pero a ser perhudica pa un maneho sin sentido y sin tuma na consideracion e necesidadnan social di esnan den necesidad.

Según Aiza Croes, e momento a yega pa pueblo recupera su dignidad social, pa nos hendenan recupera nan felicidad y nos habri caminda pa soluciona problemanan di un pueblo cu ta bibando mei-mei di problemanan serio, cu e actual Gobierno a crea y no por soluciona.

Ya no tin tempo pa papia, ya no tin tempo pa haci promesanan sin sentido y sin contenido, pero e momento cardinal a yega pa duna pueblo solucionnan concreto, cu ta sigura felicidad y trankilidad di nos hendenan den tur cas aki na Aruba.

Tin asina hopi problema social cu no a ser atendi, cu a ser neglisha deliberadamente p'e actual Gobierno, cu el e perhudica henter un pueblo, ya cu e maneho no tabata uno dirigi pa drecha bida di nos comunidad, pero solamente pa un grupo selecta di amigonan di Gobierno.

E momento a yega pa nos atende cu nos hendenan, e momento pa carga speranza a yega, y e momento pa recupera nos pueblo recupera su isla bek, a yega.

Ban nos tur vota AVP y cambia destino di un pais cu ta perdi na man di un Gobierno antisocial y sin sentido comun, según Aiza Croes.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



Richard Visser di bishita ayera na AWEMainta

El a mustra su puntonan di enfoke

Pa Un Mihor Aruba (PUMA)

AYERA mainta candidato di partido AVP, Richard Visser tabata di bishita na AWEMainta caminda cu el a trese sandwichnan di Subway como regalo pa personal di nos corant.

El a conta AWEMainta riba su plannan di campaña y tambe riba e enfoke cu el lo kier duna salubridad publico cual sigur mester di atencion special, mirando e situacion lamentabel den cual nos cuido medico ta aden pa basta aña caba, sin sikiera menciona e situacion di AZV cu su deficit miyonario.

Richard Visser su lema ta PUMA, Pa Un Mihor Aruba caminda e ta pone enfasis riba e parti di salud cu ta hopi importante pa tur tipo di desaroyo riba nos isla y na mundo henter, y conociendo e habilidadnan, estudionan y pasion cu e hoben aki tin pa traha pa esaki, seguramente el lo por logre.

AWEMainta ta desea Richard Visser hopi exito den campaña y ta spera cu e sigui y logra cu e bunita metanan cu e tin su dilanti pa cu salud di nos hendenan.

Chofer conoci pa su accidentenan, a laga ambulance warda masha hopi riba dje

DIALUNA madruga a drenta informacion di un accidente unda un auto lo a bolter na altura di Divi Phoenix. Na yegada di ambulance a bin topa cu un auto cu a cay den un rooi, pero no a bolter. A haya e chofer cu tabata keha di un poco dolor, despues di tanto wardamento cu santo pasenshi p'e chofer piki su pertenencianan, e personal di ambulance a hibe hospital.

Despues di basta rato porfin patruya a logra yega n'e sitio y esaki debi cu nan a ricibi informacion cu ta na Oceania e accidente aki a pasa.

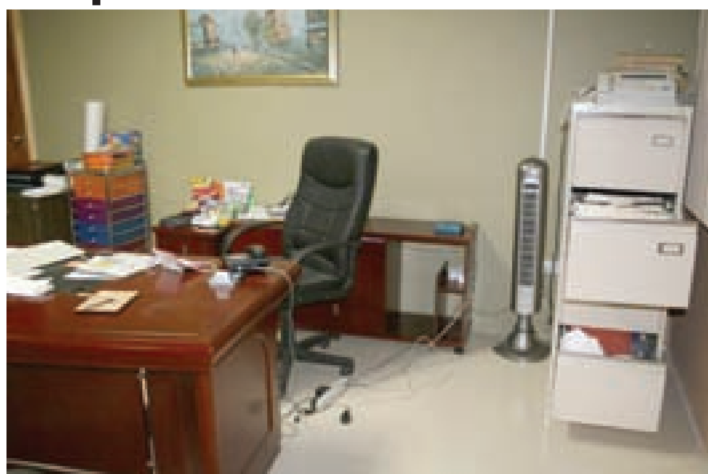


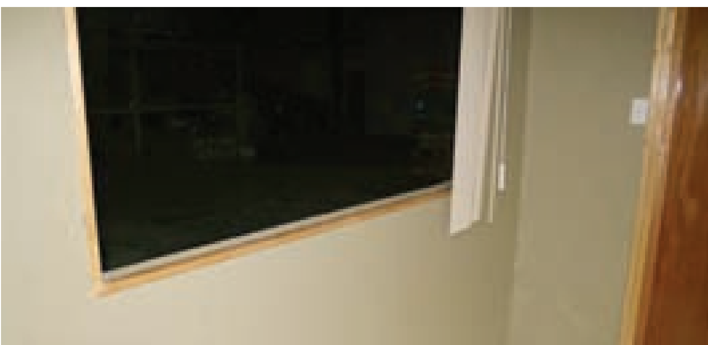


Un informe adicional a indica cu e chofer aki lo a core violando varios regla di trafico, e.o. no duna preferencia, core den direccion prohibi, core banda robez di caminda, pasa den luz cora y tambe para auto mey-mey di caminda.

Den nos archivo nos a logra haya un accidente, unda e mesun chofer aki tabata envolvi den casi mesun situacion.

Interpan a haya bishita di personanan indesea





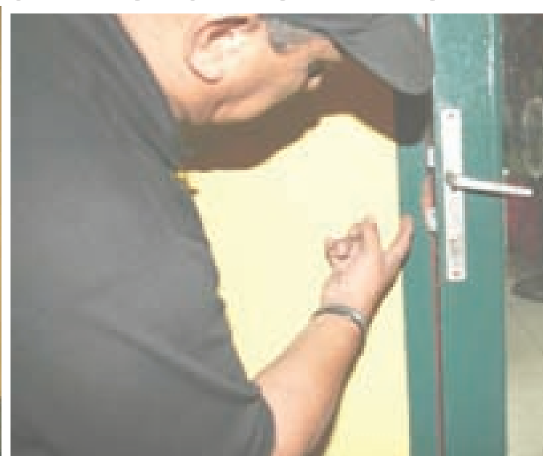


DIALUNA madruga a drenta informacion di cu tin ladronnan hortando na Interpan. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di polis n'e sitio nan a constata cu ladronnan a pone varios palet riba otro y n'e parti ariba a ranca un plachi di zink, uza como muraya y a pasa paden.

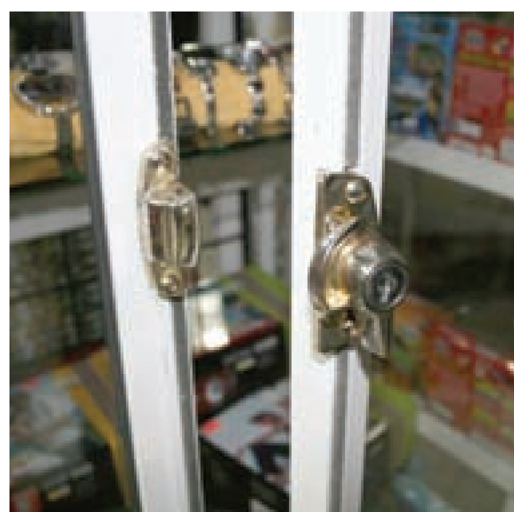
Unabes paden nan a kibra glas di un oficina y a coba rond y a bay cu 2 laptop y 2 otro computer. Ademas mester check e inventario p'asina haya sa exactamente kico mas e ladronnan a horta for di e lugar.

Salina Department Store a haya bishita di ladronnan











DIAMARS madruga a drenta informacion cu ladronnan a kibra porta di Salina Department Store na Paradera y despues sali na careda y drenta un auto Yaris blanco y move bay. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, a constata cu anti-socialnan a forza e porta di e negoshi y drenta paden forza un kashi y saca varios mercancia y core bay cu nan.

Tin varios ciudadano cu wak tur cos y a duna polis tur informacion al respecto. Pronto nan lo ser deteni.

Crisis Financiero-Economico t'e topico cu SEPPA tin pa su Dia di Estudio

AWE dia 1 juli SEPPA ta tene un dia di estudio. Prome nan lo trata e crisis financiero-economico, unda un representante di directiva lo trece e preocupacionnan mira for di punto di bista di trahadornan.
Despues un representante di Banco Central di Aruba lo hiba un discurso riba e crisis, den cual e lo enfatisa riba e futuro consecuencianan pa Aruba.

P'e trahador, solucion di e crisis ta importante, pero e mester ta solucion cu ta mantene cuponan di trabao, unda e acento ta ser poni riba trabao decente y digno, cu un pago husto p'e trahador y su famia por biba dignamente.
Después di e discursonan, e delegadonan di SEPPA mes ta bay profundisa riba e crisis financiero-economico internacional den gruponan di trabao. Conhuntamente nan lo bay discuti y después trece nan opinionnan dilanti.

Pensioen
Un parti di e dia di estudio aki tambe ta wordo dedica na pensioen.
Gerencia di APFA, cu ta administra e fondonan di pensioen pa sector publico (PVL y NPR) lo duna un exposición riba e maneho y situación financiero di ambos fondo.
Esaki ta un materia importante ya cu ta conoci cu APFA dor di e crisis financiero-economico a ricibi slanan duro.
Hopi di su accionan riba e bolsanan a baha bastante di balor na 2008.
Ta bon pa menciona cu SEPPA tin informacionnan cu ta bisa, cu durante 2009 a cuminsa cu e recuperacion.
For di gerencia di APFA, SEPPA nos lo ricibi información riba:
Con e situación financiero di APFA ta; Placanan cu ta drenta for di inversionnan:
a. Di inversionnan na Aruba;
b. Di inversionnan pafor di Aruba;
E desaroyo financiero den APFA for di inicio di 2008 pa mei-mei di 2009; Rekenrente y dekkingsgraad di tur dos fondo; Varios otro informacionnan.
Tur ta informacionnan valioso y clave cu dirigentenan sindical, delegado y militantenan sindical mester ta na altura.
Directiva di SEPPA ta conta cu presencia di tur delegado y tambe di miembronan cu ta interesa.

Mañan Gobierno mester notifica Huez si ta acepta proposicion di pago manera SPA a propone

MIENTRAS cu ayera mainta tratamento di e caso cu Sindicato di Polis (SPA) a cuminsa contra Gobierno a tuma lugar, Huez ta en espera di e decision di Gobierno riba e proposicion di SPA.
E sindicato a wordo representa pa abogado mr. David Kock y durante tratamento di e caso, e abogado a propone pa Gobierno paga e miembronan di SPA na juli 2009 mitar di e placa di Continu Toelage y na augustus 2009 e otro mitar di placa di Continu Toelage.
Esaki t'e placa cu agentenan di polis cu ta core warda tin derecho riba dje y a resulta cu tin un cantidad di e agentenan policial cu no a haya esaki. Huez a wanta tratamento di e caso p'asina di banda di Gobierno duna un contesta riba e proposicion di SPA.
Gobierno mester notifica Huez mañan diahuebs 2 di juli, si e ta acepta e proposicion of no. Si Gobierno no acepta e proposicion, e ora ey Huez lo mester bay evalua e caso y tuma un decision. Diahuebs lo haya sa si Huez mester dicta sentencia den e caso cu SPA a cuminsa contra Gobierno of no.

SPA a splica Mando Policial y Minister di Husticia

Pakico tin un demotivacion den Cuerpo Policial

DIRECTIVA di Sindicato di Polis a wordo aserca pa nan coleganan di San Nicolas, ya cu nan warda di polis tin 5 aña sin ricibi un man di verf, varios toilet ta daña y problema cu meubilair.

Esaki no ta un caso unico den KPA. Post Savaneta, warda di polis na Noord, Aeropuerto, Haven-Politie, Strand-Politie, tur ta sufriendo di e mesun "malesa" aki, según Gullfred Besaril.

SPA a pidi Mando Policial como Minister di Husticia Rudy Croes pa saca di unda cu ta, placa pa alivia e problemánan aki. Demotivacion ta cuminsa ora cu bo mester subi traha, anto bo lugar di trabao ta un chiké di porco!

Minister di Hustica, Rudy Croes a bisa cu e no ta comprende dicon cos a yega asina leu, pero cu e lo duna e aspecto aki tur atencion, ya cu e ta mas cu consciente cu sin material, polis no por traha.

Na mes momento SPA a indica cu e sistema con deposito di polis ta funciona no t'esun di mas adecuado.

Ta 3 compania so ta entrega uniform y no por t'asina cu pa motibo di oferta, nan di polis mester cana rond cu 3 sorto di carson of camisa di polis. Peor ainda, no por t'asina cu pa motibo di un sistema deficiente bo ta cana bay magazijn, anto pa bo ta haya tende cu no tin esaki, no tin esaya y si bo tin suerte lo bo haya loke bo mester aki un luna! Esaki no por!

Last but not least a atende tambe e problemática cu tin entorno transporte den Cuerpo Policial. Según Presidente di SPA, nan tin un scarsedad enorme di vehiculo di motor. E punto "werkmateriaal" tin Minister su debido atencion y SPA lo bolbe sinta na mesa cu e punto aki riba agenda den caso cu e dolor aki no wordo remedia lo mas pronto posibel.

Enseñansa obligatorio lo yuda soluciona absentismo grandemente

RECTOR di Colegio Arubano ta indica cu enseñansa obligatorio ta algo sumamente necesario. E ta indica cu e ley di enseñansa obligatorio lo yudanan den tres nivel: 1. e ta crea claridad pasobra e ora ey tur hende sa na kico nan tin cu tene nan mes na dje; 2. e ta pone un responsabilidad hopi grandi den man di esunnan cu ta carga esaki, esta e mayornan cu e ora lo mester bisa cu tin cu cumpli cu e parrti aki; 3. e ta duna scol e herment pa por cana. E por bisa e mayornan cu e mucha no a bay scol, pero te ey e ta yega, pasobra e mama y tata tin e derecho di dicidi kico ta pasa cu nan yiu y ora bin cu e ley di enseñansa obligatorio ta kita parti di e responsabilidad ey y ta pone den man di comunidad pa medio di su leynan.

"Mi ta sigur cu nos problema den ausencia lo ta soluciona den 'one shot' pasobra bo no por hiba bo yiu vakantie meimei scol, bo no por tolera cu bo yiu ta keda cs trankilo dos siman, bo no por tolera sin bay scol tur dia manera mester ta", Hector Kolfin ta duna di conoce.

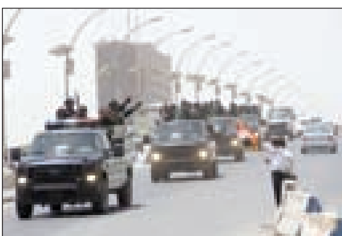
Internacional

Retirada di tropanan Mericano fo'i Irak a cuminsa










SOLDADNAN Mericano a cuminsa bandona e país despues di seis aña di ocupacion.

Bagdad – Forzanan arma Mericano ayera a cuminsa retira di Irak despues cu nan a ocupa e pais desde aña 2003.

Un acuerdo entre ambos gobierno ta stipula cu e tropanan lo mobilisa pa e limite di e zonanan urbano, for di unda nan lo keda den alerta.

E irakinan a celebra e traspaso di mando den operacionnan di seguridad, mientras e retirada definitivo lo ta na 2011.

Chávez lo bay Merca si Obama invit'e, segun embahador



PRESIDENTE di Venezuela, Hugo Chávez, lo bay Merca si e hefe di Cas Blanco, Barack Obama, invit'e pa bishita su pais. Asina e embahador Venezolano, Bernardo Álvarez, a bisa ayera na su regreso na Washington despues cu e relacionnan diplomatico bilateral a normaliza.

Washington - "Claro cu e ta bini", e embahador a bisa den un declaracion na periodistanan na aeropuerto di e capital Mericano, den cual e'la aplaudi e fin di e crisis diplomatico entre ambos nacion.

E embahador a admiti cu e tin speranza di logra un relacion nobo entre e dos paisnan pasobra "e continente ta cambiando y lo ta codicioso pa no componde cu na Merca tabatin un cambio hopi importante".

E restablecimento di embahador, e'la bisa, ta "un prome paso pa normaliza e relacionnan, recupera e relacionnan politico y diplomatico na nivel di embahador y retoma espacio di coincidencia den e relacion bilateral, manera cooperacion energetico".

Álvarez tambe a destaca "e importancia historico" di e decision di Chávez y Obama pa anula e nomber di 'personna non grata' pa e representantenan diplomatico.

No obstante, e'la recorda cu ainda tin asuntonan pendiente entre ambos pais, entre nan e caso di Luis Posada Carriles, residente na Merca y acusa pa Cuba y Venezuela di ta e autor intelectual di e atentado di october 1976 riba un avion di Cubana de Aviación den cual 73 persona a muri.

E normalizacion di relacionnan a cuminsa dialuna, ora Venezuela y Merca a intercambia notanan diplomatico cu ta anula e ordennan di expulsion di e embahadornan.

E regreso di Alvarez pa Washington tabata e ultimo capitulo di e negociacion entre e dos Gobiernonan, cu a cuminsa na april durante e 'V Cumbre de las Américas' cu a tuma lugar na Trinidad & Tobago, caminda Secretaria di Estado di Merca, Hillary Clinton, a papia cu Chavez riba e posibilidad di normaliza e lazonan.

Álvarez a bisa cu eynan "un caminda gigantesco a habri pa avanza hunto pa restablece normalidad diplomatico" y cu e manera mas rapido pa haci esey ta pa "restablece e embahadornan".

Segun Ian Kelly, vocero di Departamento di Estado, e regreso di e embahadornan "lo yuda promove e interesnan di Merca mehorando e comunicacionnan bilateral" y e contacto di e pais aki "cu pueblo Venezolano".

Kelly a añadi cu Duddy ta regresa Caracas den e proximo dianan.

Explosion di trein ta laga 15 morto y 50 herido na Italia

POR lo menos 15 persona a muri den explosión di un wagon tankero carga cu LPG (Liquid Petroleum Gas) cerca di Viareggio, den noordoost Italia, segun un conteo di bomberonan Italiano.

E accidente tambe a causa como 50 herido, di cual 36, entre nan dos mucha, ta den estado grave, segun e gobernador Carmelo Aronica.

E conteo di bomberonan ta duna cuenta di 37 herido, mayoria di nan cu kemadura grave, y di cuater persona desapareci.

Tres explosion fuerte, sigui pa un candela grandi, a tuma lugar poco prome cu mey anochi den e stacion di trein den centro di e ciudad costero di 50.000 habitante y a afecta un area cu un radio di 300 meter.

Como mil persona a wordo evacua, pa rasonan di seguridad, di cuater of cinco edificio daña pa e ola expansivo di e explosionnan, e alcalde di Viareggio, Luca Lunardini, a laga sa, y a bisa cu dos edificio a cay.

Ta ser sospecha cu den un di e edificionan cu a cay tabatin 18 persona, di cual varios a sobrevivi, "pero nos ta teme cu por tin algun persona bao di e escombronan", e comandante en hefe di bombero Italiano Antonio Gambardella, a informa via telefon.

"Nos a logra rescata un mucha di 8 aña bibo" band'i 1'or y mey di marduga, e'la bisa.

Ainda no a identifica mayoria di e morto y heridonan.

Un di e wagonan di e trein di carga, forma pa 14 wagon cu tabata transporta LPG, procedente di e puerto La Spezia (noordoost) y cu tabata caminda pa Pisa, a sali di rail y causa e explosionnan.

"E wagon a keda di banda riba caminda y e gas a bai pa e casnan mas cerca prome cu e'la eplota. Dos edificio chikito a cay", Gambardella a informa.

Segun e prome teoria, "e structura debilita" di un wagon cu por wordo splica pa kiebro di un as lo ta causa cu e'la sali di rail.

"E cabina di e locomotief a yena cu gas, nos a logra scapa. Nos ta bibo pa un milager", segun un di e makinistanan di e trein, cu por a hui prome cu e explosion.

"Mas cu 300 bombero di Toscana, Liguria y incluso di Emilia-Romaña a wordo mobiliza pa enfrenta e situación. Un di e tareanan di e bomberonan y particularmente di e unidadnan specializa den accidente di productonan kimico ta pa evita cu e resto di e wagonnan tankero pega na candela y explota", Gambardella a splica.

Estado di Emergencia a wordo decreta den e region di Lucques, bisiña di Viareggio.

LPG ta un mezcla di 50% butano y 50% propano. E ta wordo usa como combustibel pa un gran cantidad di auto.





Bernie Madoff sentencia na 150 aña di prison







E multimiyonario Bernard Madoff dialuna ultimo a wordo sentencia na 150 aña di prison, manera solitica pa fiscalnan, a raíz di un fraude multimiyonario asina grandi cu e huez a bisa cu e mester manda un mensahe simbolico na esnan cu haya e tentacion di imita e delito di e financista.

Prome cu e sentencia, Madoff a disculpa su mes cu su famia y cu e victimanan di e fraude cu e'la comete, prome cu e'la scucha e veredicto.Tabatin hopi aplauso den e sala di corte yen di Manhattan ora e huez federal di districto Denny Chin a dicta sentencia maximo pa Madoff, di 71 aña.E huez a bisa cu e calculacion di cu e fraude a costa e victimanan mas cu 13.000 miyon dolar ta conservador, ya cu e no ta inclui e placa di fondonan di inversion subalterno. "Papiando obhetivamente, e fraude aki tabata impresionante", e'la añadi.

Un rato prome, e multimiyonario a bisa cu e no tabata busca pordon y cu e sa cu e lo mester biba "cu e dolor, cu e tormento aki, pa resto di su bida".

E huez a rechaza un peticion di clemencia di e abogado di Madoff, cu a pidi'e pa e duna su cliente un castigo di 12 tras di trali.

E ex presidente di e bolsa Nasdaq a wordo aresta fin di aña pasa despues cu e'la confesa na su yiunan cu su negoshi di consulta pa cu inversion tabata un "gran mentira".

E'la declara su mes culpabel di fraude bursatil y otro acusacionnan na maart, y a keda encarcela desde e dia ey.

Madoff no a mustra reaccion alguno ora nuebe di su victimanan a describi nan sufrimento durante casi un ora, algun entre lagrima, otronan cu stem kibra."Bida tabata un fierno. E ta sinti manera un pesadiya for di cual nos no por desperta", Carla Hirshhorn a laga sa.

"E'la horta rico, e'la horta pober, e'la horta tur esnan memey. E no tabatin valor", Tom Fitzmaurice a bisa. "E'la gaña su víctimanan y a saca placa fo'i nan saco pa e y su casá por a biba un bida luhoso fuera di tur imaginacion", e'la agrega.

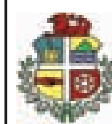
Dominic Ambrosino a pidi un castigo largo pa "nos sa cu e ta den prison casi mescos cu e'la castiga nos y otronan". "Por cierto", e'la agrega, "lo mi desea pa algun persona den corte bisami awe con largo mi castigo lo ta".

Ora huez a puntre si e tin algo di bisa, Madoff a lanta para poco poco y a papia cu un tono invariabel pa como 10 minuut, y a referi na su fraude historico como un "problema", un "eror di huicio" y "un kibocacion tragico".

Madoff a bisa cu e y su casá ta sufri "pa e dolor y sufrimiento cu e'la causa" y a pidi pordon na e victimanan, mirando nan den nan cara. "Ta duel mi. Mi sa cu esaki no ta yuda boso", e'la bisa.

Fiscal Lisa Baroni a bisa cu Madoff merece cadena perpetua pasobra "e'la horta sin piedad y sin remordimento".

Madoff ya a wordo castiga financieramente, ya cu siman pasa un huez a dicta un orden di embargo di su propiedadnan pa 171.000 miyon dolar, incluyendo propiedadnan inmobil, inversion y otro activonan. Su muher Ruth a keda cu casi 2,5 miyon dolar.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels Fondo Desaroyo Aruba te financieren - project:

"Het bouwen vaan een Opleidingscentrum voor KIA, te Balashi"

Volgens bestek: DOW nr. 31, d.j. 2008.

Korte omschrijving van het werk:
De verbouwing van twee klaslokalen, kantoorruimte en toiletten t.b.v. KIA te Balashi.

Uitvoeringstermijn: **120 werbare dagen** na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf **1 juli 2009** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 350,=** .
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **1 juli 2009** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **14 juli 2009** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **23 juli 2009** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **5 augustus 2009** om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie;
3. Andere vereisten zijn genomen in het bestek

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

E sobreviviente di e avion ta un mucha di cinco aña



E sobreviviente rescata di e avion accidenta ayera marduga ta un mucha homber di cinco aña, segun e vicepresidente di aviacion civil di e pais, Mohamed Abdelrahman Abdelqader.
Saná - E funcionario no a divulga nacionalidad di e mucha rescata, cu a wordo traslada pa un hospital di e capital di Islanan Comora, Moroni. Tampoco tin informacion di su estado di salud.

Abdelrahman a informa tambe cu na 2007 a avion a wordo someti na un revision completo (C-check) den cual a participa expertonan di Airbus, e compañía fabricante di e aparato, y cu e'la wordo confirma di ta den "bon condicion".
E avion di Yemen Airlines ayera marduga a cay den Oceano Índico cu 153 persona a bordo pa causanan ainda desconoci.
E avión, un Airbus 310-300 cu a sali di Saná pa 6:45 pm ora local, caminda e'la yega procedente di Paris, a cay ora e tabata solamente 30 minuut leu di su destino: aeropuerto internacional di Moroni.





Presidente Zelaya a anuncia cu e lo bolbe mañan



Manuel Zelaya den compania di Daniel Ortega den e cumbre di ALBA

PRESIDENTE di Honduras, Manuel Zelaya, a anuncia cu e lo bolbe su pais mañan despues di a bishita Merca, caminda ayera e la papia na Nacionnan Uni, cu lo haci un declaracion riba e golpi di Estado na su pais.
Despues di ta na Washington awe, "mi ta bay Tegucigalpa mañan. Mi ta bay como presidente elegi, mi ta bay cumpli cu mi mandato di cuater aña", Zelaya a bisa durante su intervencion den reunion di e Grupo di Río na e capital Nicaragüense.
Zelaya a wordo destitui diadomingo pa un golpi di Estado cu a expuls'e di gobierno y di e pais pa Costa Rica.
"Mi ta bolbe pa voluntad propio cu proteccion di Sanger di Cristo, pa Dios y pa mi pueblo", Zelaya a laga sa despues di bisa cu e ta acepta e oferta di e secretario di OEA, José Miguel Insulza, pa acompañe y cu e ta invita presidente di paisnan amigo cu tambe kier viaha cune.
Durante su discurso, Zelaya a gradici pa e apoyo unanime di tur pais di e continente, incluyendo Merca, cu "tabata hopi bon den nan declaracionnan".

Airbus A310 a cay den lama cu 153 persona a bordo, un sobreviviente

UN Airbus A310 di e aerolínea Yemenia cu 153 persona a bordo a cay den lama ayera marduga cerca di e arkipiélago Comores, casi un luna despues di e accidente di e A330 di Air France den cual 228 persona a muri.
"E avion a cay den lama den oranan di marduga, na varios miya nautico di e islanan Comores, cu 142 pasahero y 11 tripulante a bordo", un responsabel di e compañía a informa.
E aparato a cay na como 15 km di e isla Gran Comora poco prome cu e mester a baha na Moroni, capital di e Republica Federal Islamita di Comores, den oceano Indico, segun informacion di e delegacion di gobierno Frances na Mayotte (un isla di e mesun arkipielago cu ta pertenece na Francia).
"Mayoria di e pasaheronan ta ciudadano di Francia y di Comores", segun e persona responsabel di Yemenia, cu a bisa cu a manda barconan pa e lugar pa busca eventual sobrevivientenan.
Un fuente di aeropuerto na París a informa cu tabatin 66 frances a bordo.
Un avion fleta pa autoridadnan di Comores mainta a localiza curpa di e aparato na algun kilometer for di costa, segun e secretario general di gobierno di Comores, Nourdine Bourhane.
Aviacion civil di Yemen di nan banda a anuncia cu a localiza curpa di algun di e 153 personanan cu tabata a bordo.
"A mira cadavernan ta drief riba awa y a localiza un mancha di zeta na como 29 km di Moroni", un alto responsabel di Aviación Civil, Mohamed Abdel Kader, a declara den un rueda di prena na Saná.
E director di aeropuerto internacional di Moroni a bisa cu e "condicionnan meteorologico no tabata favorabel" na e momento cu e Airbus mester a baha.

"Prome cu e avion mester a baha, toren di control a perde comunicacion cu e tripulacion. E condicionnan di tempo no tabata favorabel y tabatin rafaganan di mas cu 25 nudo", Hadji Mmadi Ali a declara.
Secretario di Estado Frances di Transporte, Dominique Bussereau, tambe a bisa na e radio priva Frances Europe 1 cu e mal condicion di tempo por ta responsabel pa e accidente.

Estado mayor di Forzanan Arma Frances a informa cu París lo manda dos barco di armada y un avión Transall pa participa den e operacion di rescate.

Boto Karreline cu su capitan Renny Jacobs a resulta maximo ganador di 15 torneo di pesca















MANERA ta conoci diadomingo ultimo, a celebra Dia di Piscado na Centro di Pesca Hadicurari. E di 15 torneo di pesca tabata un éxito sin duda algun. Unda mas di 30 boto a participa. E piscadonan a celebra nan dia capturando 678 Kilo.

Awe nos ta anuncia e ganadornan di e torneo aki: Den categoría Crioyo, e maximo ganador a resulta di e team di Techi Boys cu e boto Virgen Maria di Capitan Buchi Briesen. Nan a participa den e pot di piscado tambe cual tabata 400 florin. Nan a ricibi un plakaat di Lotto pa Deporte, mas 800 florin di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, un boter di Old Parr di Romar Trading y un cooler di WEMA.

Na di dos lugar a keda e team di Candelchi Boys cu e boto Shasha di Capitan Joe Giel.

Na di tres lugar, total kilahe, a bay p'e team di e boto Dachi cu su Capitan Glenn Tromp.

Den categoria open all tackle, e maximo ganador a resulta e boto Karreline di Capitan Renny Jacobs. Nan a bay tambe cu e premio di mas kilahe.

Na di dos lugar den categoria open tabata e boto Marin di Capitan Yapi Werleman. Na di tres lugar den categoria open tabata e boto Shjumy di famia Carolina.

Mayor Conovis tabata e boto Shahaira cual tambe a resulta esun cu a bay cu e premio pa mayor ehemplar overall di e torneo, cu su mulato di 14 kilo. Mayor Jampau tabata di boto Nancy-Ann di Capitan Roberto Geerman cu 14 kilo, mientras Mayor Mulato tabata uno di 11 kilo, gara dor di e boto BZN di Capitan Terrence Lacle.

Mencion di honor a bay p'e boto di Rudshirley di Capitan Johannes Louchi Eduwardo cu a haci donacion di henter su captura pa ser entrega na cas di ancianonan

Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta gradici tur piscado, p'e tremendo prestacion unda 31 boto a participa y logra trece un total di casi 680 kilo di "catch of the day" fresco fresco tera riba un solo dia. Ta gradici tambe tur e patrocinadornan. Danki tambe n'e publico cu a asisti masalmente, haciendo e dia uno exitante, exitoso y pasa un dia ameno cant'i lama cu nos piscadonan na Centro di Pesca Hadicurari.



Ainda por inscribi pa e competencia di MC

Gang di Arte Aruba

COPA Airlines cu ya ta bulando pa varios destinacion den Latino America awor tambe ta trece su Courier Service pa Aruba. Diabierna, dia 19 di juni tabatin e apertura di nan localidad nobo na Wilhelmina Straat 89, cu ta situa bao di Cooks Restaurant. Copa Airlines Courier Service ta anuncia orguyosamente cu awor tambe na Aruba tin un courier service nobo cu ta trece y entrega paketenan na destinacionnan manera Colombia, Costa Rica, Panama y otro destinacionnan den Centro y Latino America cu bon prijs y servicio. Experiencia e servicio halto di e profesionalnan di Copa Airlines Courier Service cu ta ofrece varios servicio di pakete di diferente tamaño cu un servicio lihe y eficiente. Copa Airlines tambe tin un servicio special pa transporta documento y paketenan express riba e vuelonan di pasahero.Copa Airlines Courier ta cubri directamente mas di 29 pais den nos area y por cubri tambe e resto di mundo atraves di prestigioso socionan den negoshi internacionalmente. Cu un servicio completo di porta pa porta cu empleadonan sumamente cualifica, Copa Courier ta garantisa entrega di bo carga na tempo cu e miho prijs obtenibel y e tecnologia di tracking.

Utilizando e plan di aviacion di e aerolinea ta duna Copa e oportunidad pa reduci gasto haciendo asina nos prijs di awe esun di mas abao y mas competitivo riba mercado internacional.Actualmente, nos servicio di entrega ta sobresali den mayoria di e destinacionnan unda Copa Airlines ta bula, manera Mexico, Chile y Colombia.Copa Courier ta un servicio cu bo por conta riba dje rond mundo na e miho prijs. Yama nos na 582-9133 y experiencia nos servicio amabel y eficiente of pasa na nos localidad nobo pa mas informacion.

Salud

Mas relacionnan sexual lo por mehora e spermatozoidenan



PA e hombernan cu nan fertilidad no ta optimo, ddokternan tin un recept convencional pa haya yiu: mas relacionnan sexual.
Den un estudio di 118 Australiano cu spermatozoidenan defectuoso, dokternan a descubri cu e relacionnan sexul diario durante un siman a reduci den forma apreciabel e cantidad di ADN daña den e semen di nan pacientnan. Estudionan anterior a liga e fertilidad di e semen na mayor indicenan di embarazo.
E resultadonan a wordo anunccia diamars den un congreso di e Sociedad Europeo di Reproduccion Humano y Embriologico na Amsterdam.
Dokter David Greening, di e clinica Australiano Sydney IVF, specializa den casonan di infertilidad y su ccolegganan a samina e casonan di 118 homber cu semen defectuoso.
Greening y su coleganan a conseha e pacientnan pa nan tin coito diario durante un siman. Despues di e plazo ey, e dokternan a descubri cu 81% di nan a experimenta un disminucion di 12% den e cantidad di spermatozoidenan cu problema.
Hopi specialista ta sugeri pa e hombernan practica e abstinencia promer cu nan pareha wordo someti na un fertilizacion in vvitro, pa eleva e conteo di spermatozoidenan.
E calidad di e semen por wordo mehora ademas di e hombernan no a huma, ta bebe alcohol cu moderacion of ta bebe mas antioxidantenan.
Desde e conclusion di e estudio, Greening ta reccomenda awor na tur e parehanan cu problemanan di fertilidad pa aumenta nan relacionnan sexual. "Algun di e pacietnan di mas edad ta reacciona cu cierto preocupacion", el a bisa. "Pero nan ta keda opi contento cu e idea".
E expertonan ta kere cu e aumento den e frecuencia di e relacionnan sexual ta reduci e number di spermatozoidenan dañaora ta sacanan cu masa frecuencia for di organismo. Si e spermatozoidenan keda hopi tempo den organismo, mayor ta nan probabilidad di daña.

Algun specialista ta kere cu, aunke e investigacion di Greening ta prometedor, e no ta demostra cu e coito diario di e hombernan cu problema di fertilidad ta resulta den un mayor concepcion di babynan.
Greening y su coleganan ta sostene cu nan ta sigui analiza e resultado di e estudio pa determina e number preciso di muhernan cu a keda na estado.

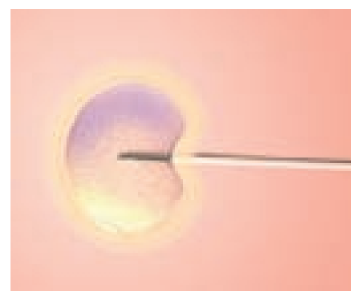
E trastornonan cu humamento ta trese cune pa cuero di hende muher



CU humamento ta perhudicial pa salud no ta nada nobo y sin embargo, ainda tin 1/3 parti di e poblacion cu ta huma y un porcentage halto ta hende muher. Esey, sin duda algu ta favorece e enbehecimento prematuro di cuero y ta afecta e calidad di bida.
E habito di huma tin hopi influencia riba e cuero pa multiple causanan, tanto endogeno of interno como exogeno of externo. Entre e causanan interno mester conta cu e hecho di huma, es decir, consumi nicotina y e alquitrannan, ta libera sustancianan cu ta yuda e organismo na enbehece reduciendo e capacidad antioxidante di sanger. Por lo tanto, e cuero di humadornanm ta bira bieu hopi mas liher cu e cueronan cu no ta wordo exponi na e sustancianan ey, segun Rita Garcia Diaz, dermatologo di Departamento di Dermatologia y estetica di Halitus Instituto Medico di Argentina.
Ademas, e presencia di nicotina ta produci un contraccion di e vasonan sanguineo cu ta iriga e cuero y ta nutri e cuero, dunande un imagen fresco, en vambio e ta bay ta adkiriendo un color bleek, shinishi manera deteriora.
Di otro banda, e contacto cu huma di cigaria y cu otro sustancianan cu ta den e ambiente di e humador ta produci manchanan tanto na e cuero como na e djentenan y huñanan.
"Asina, e cuero ta wordo daña desde diferente angulo, desde e parti interior y desde exterior, por lo tanto, lo ideal ta tuma e decision pa stop di huma pa bo luci mihor. Si bo stop di huma lo bo sinti mihor, bo mes por yuda bo mes pa luci mihor.

Hombernan cu HIV por tin yiunan di manera sigur, segun un estudio ta mustra

CU metodonan di tecnologia reproductivo, parehanan caminda cu solamente e homber ta HIV positivo por tin un embarazo sigur, segun un estudio realiza na Merca.
Pa e parehanan cu problemanan pa haya yiu, normalmente ta recomenda fertilizacion in vitro (FIV) cu ta un proceso cu ta permiti uni na un laboratorio e spermatozoidenan cu un ovulo femenino; es decir, e concepcion ta wordo realiza un vitro of pafor di e curpa.
Esey por inclui e hangua intraccitoplasmatico di un spermatozoide (ICSI), cu ta un tecnica cu ta permiti elimina e HIV di e spermatozoidenan y inyectanan directamente en e ovulonan selecciona."Aunke e tecnicanan di lavado di e spermatozoidenan pa trata e parehanan serodiscordante pa HIV, cu kier haya yiu ta wordo usa desde 20 aña pasa, e sistema di salud di Merca tabata slow den e incorporacion di e metodonan", segun e autor principal di e estudio, Mark V. Sauer.
Dokter Sauer ta dirigi e Division di Endocrinologia Reproductivo di Columbia University. Su 12 añanan di experiencia den tratamento di e parehanan ey ta sustenta e informe.
"Nos centro ta usa FIV cu ICSI di spermatozoidenan prepara pa separa e componentenan celular y e fluidonan, cu ta actua como reservoir di e virus di e porcion di e semen cu no ta infecta. Nos resultadonan no a detecta e transmision di e virus entre pacientnan y nan babynan", Sauer a bisa.
E estudio publica den Fertility and Sterility, a inclui 181 pareha, caminda solamente e homber tabata infecta cu HIV.
E muher di cada pareha a realiza 355 ciclo fresco di FIV-ICSI y 65 ciclonan di transferencia di embionnan gefreeze. 16% di e stimulacionnan a wordo cancela dor di mal respuesta ovarico.
Den promedio, e investigadornan a haya 15 ovulonan di e ovarionan, loke a permiti logra 12,1 ovulo madura adecua pa ICSI y 9 embrionnan pa pareha.
E tasa di embarazo/transferencia embrionario tabata di 37%. E embarazonan multiple tabata e complicacionnan obstetrico



mas comun cu un frecuencia di 41%, similar na e poblacion general di e pacientnan bou FIV-ICSI. A regista un 5% di nacementonan multiple "di alto grado".E parto prematuro tambe tabata frecuente, cu un 43%. No a obtene evidencia di transmision di HIV na e mama of e baby despues di e parto, tampoco mortonan.

"E FIV-ICSI ta un alternativa razonabel na e metodnan di inseminacion usa na Europa y por lo menos, altamente sigur", Sauer a conclui.
"Finalmente, FIV-ICSI no ta viola ningun recomendacion contra e inseminacion di parehanan discordante pa e HIV, manera ta wordo indica e Centronan pa Control y Prevencion di Enfermedadnan (CDC) y varios leynan estatal na e pais aki", e autor a añadi.

Sabiduria di nos bieunan Parti XX

WANGUI
Wangui ta un bichi masha chikito, cu ta duna hopi grawatashi na anus. Mas parti e origen ta cu ta laga paña interior na waya anochi y ta kita nan promer cu solo sali y ta bistinan sin strica. Pues si no kitanan cu solo, mester stricanan.
Mucha tin mas molester di Wangui. Por duna e mucha te di blachi di Bembe of pone conoflo machica riba su lombrishi of pone juice di conoflo den un tiki Zeta di Coco y hunte na anus.
Bisti e mucha un bruki pa fangu e wanguinan.
Tambe por hinca blachi di Stacamahachi na anus y bisti e mucha un carson preta pa e no grawata.

WARAPA
Warapa di Tamarijn: Bati tres te seis Tamarijn berde of rijp, herbenan den cinco copi di awa y pone sucu di klenco of sucu bruin aden. Bebe cayente pa verkoud. Warapa di tamarijn sterki traha ta habri bariga tambe.
Warapa di Lamunchi: Primi tres Lamunchi cu tin hopi awa, añadi algun blachi di Lamunchi aden hunto cu sucu bruin of sucu klenco.
Warapa di apelsina: Herbe casca di Apelsina seco hunto cu sucu di klenco.
Warapa di caña: Casca caña, pone para den awa pa e chupa poco awa. Primie despues saca e likido, si ta desea ta primi un tiki lamunchi aden y e ta cla pa bebe.
Warapa di Anasa: Pone casca di Anasa trek, añadi sucu di klenco of sucu bruin.
Warapa di Laraha dushi: Primi poco Laraha dushi, saca e cuminda y buta poco awa aden. Usa solamente e cuminda, pasobra e blanco ta marga. Añadi sucu di klenco of sucu bruin.

WENTER
Pa wenter di bolonbonchi of fret bay, ta hunta scupi di marduga ariba. Si haci esaki regular, nan ta bay.
WOWO
Wowo ta un organo masha delicado; mester trate mesora cu algo falte.
Pa sushi (stof) den wowo ta tira un simia seco di Yerba di hole den wowo y bay drumi. E sushi ta bay den huki di wowo e ora ey por sake.
- Tambe por dobla un lenso blanco, muha e punta y saca e sushi cu e punta di lenso, semper banda di nanishi.
- Tambe por pone awa limpi, fresco den un kelki y laba wowo cune.
Algo (un obheto) den wowo: No fregue, sinta un rato cu wowo cera. Si awa di wowo no sake, por haci lo siguiente: Hala e klep di ariba di wowo poco pafor y sacudie poco poco. Supla awor den e wowo, direccion pa nanishi. Ora e obheto sali, por laba e wowo.
Saca mondongo di Yambo, pone den un kelki cu un tiki awa tibia, lague saca baba, cole y laba wowo cu ne.
Wowo salud: Ta bon pa laba wowo regularmente pa frescanan. Por laba cu: awa herbi, te slap of awa cu Lamunchi aden.
Wowo irita: Por herbe baliña di Watapana, cole vários biaha dor di un paña pa sa sigur cu e ta limpi, pone na serena y laba wowo.
Wowo scur, malo: Laba nuebe blachi grandi Yanten, seca nan cu un paña blanco limpi. Den un boter cu boca hancho cu tapadera di metal ta pone nan para rond di e glas. Pone e boter durante tres dia cera den solo y hinke paden seis or. Habri e tapadera y lague para schuin. Di tres dia ta pasa e likido dor di katuna ponéeden un trekto, warde den un boter cu gotero den fresco. Drupel un gota den cada wowo anochi, mainta djodjo ta sali for di wowo.
Wowo cu catarata
Pa catarata por usa e mesun remedi cu pa wowo scur.
Otro receta ta: Raspa mitad batata, pone un tiki sucu ariba; laga para na serena un anochi, pone un pida catuna den un trecto y pasa e likido den un boter scur. Gota dos drupel den cada wowo. Tur siman mester traha nobo.
For di principio di catarata por drupel apelsina y por laba wowo cu awa di lamunchi.
Wowo irita
Por laba wowo cu awa di laman. Tambe por trek flor di Karawara di mondi, pase varios biaha dor di catuna cu ta pone den un trecto; warde den fresco.
Special pa hende grandi cu tin catarata por drupel honing den wowo.
Por drupel Apelsina tur dia of laba wowo cu awa di Lamunchi.
Flor blanco di Magdalena tambe ta yuda.
Pa saco (cusinchi) bou di wowo: Ta casca un batata, corte na slice, pone den un gasa y pone riba klep di wowo. Bay sosega mas o menos mei ora. Despues ta hawa wowo cu hopi awa fresco. Ripiti e recept varios dia pa siman; lo bo keda sorprendí cu e resultado. Tambe por laba wowo cu awa di laman, na laman tur dia, si por. No trese e awa cas.
Peligroso pa wowo
Ora ta kima infrou mester percura pa bagas no bay den wowo. E por haci hende ciego. Lechi de Mansaliña ta irita wowo.
Ora ta cana caminda tin Palo di Lechi mester tene cuidou pa e no zwai dal bo den wowo. E por haci hende ciego. Laba wowo mes ora cu hopi awa, awa di yobe ta mihor.



Otmar Oduber ta felicita su coleganan di partido cu tremendo actividadnan Pariba di Brug

Diadomingo Aruba tababa berde, berde di MES!

DIADOMINGO Desiree Croes, Clarisca Velasquez y Donny Rasmijn a organiza un dia di famia na Cas di Partido Pos Chikito y Mike de Meza a organiza un BBQ na San Nicolas. Sin duda algun e dos actividadnan a resulta di ta un exito total caminda tur candidato di partido AVP tabata presente tur dos banda y careteranan di Aruba tabata parse un lama berde berde mirando e cantidad di autonan cu banderanan y stickernan cu tabata circula rond pa acudi na e actividadnan aki.Otmar Oduber tambe tabata presente cu su team caminda el a probecha pa conversa cu hopi di esnan presente, pero tambe a probecha pa felicita su colega y amigonan pa e tremendo actividadnan organiza.Esaki ta solamente un parti di loke e maquinaria berde lo bin cune, naturalmente sosteni pa henter nos pueblo cu ta mira cu AVP ta e solucion pa hiba Aruba riba e caminda di progreso pa un y tur.





Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Bulador di cura NO por ta "backbones" (weso di lomba) di MEP

Pa: Remigio A. R. - Mimi - Wever – 42.10.01.44, Savaneta 120

DEN ultimo simannan mi ta lesa y tende cu algun sostenedor di MEP lo a bandona filanan di MEP pa motibonan no mucho cla pa mi. Bo ta MEP pa principio, y bo NO ta bula cura pa promesanan visiblemente falso, y pues pa propio probecho.

E buladornan di cura aki lo por cuminza un hala nobo den nan partido nobo; que hubo duna e hala ey e nomber di P.P.P. (Pa Propio Probecho), banda di p.e. H.A.C.?

Mi ta comprende p.e. cu un supuesto MEP-ista di 30 aña, lo a join e filanan di AVP a base di promesanan di Mike, cu AVP lo elimina e BBO, pero den dos fase. Corda bon; na principio semper tabata bisa cu AVP lo elimina BBO, PUNT UIT !! Awor ta bin cu 2 fase.

Ta ponemi corda nan grito den Parlamento cu nan ta bay sera Serlimar, pa despues desmenti e grito ey; lesa bon: desmenti e grito, NO e idea pa sera mes!!

Back p'e BBO; un mucha di eerste klas basis mes lo comprende cu si bo elimina e BBO, lo bo MESTER reemplaze cu algun otro entrada pa Gobierno. Lagami pone mas simpel ainda pa hende por comprende! Ora bo bebe awa for di un canica den frigidaire, e canica ey ta bira bashi, y lo bo MESTER habri e kranchi pa yena e canica ey back! Of bo ta keda cu sed pa resto di bo bida?? Of bo ta kere cu e canica ta bay yena di su mes???

E mucha di awor-ey mes lo comprende cu e fondonan pa cubri e deficit di Gobierno, causa p'e diferente fechorianan di prome cu september 2001, lo mester sali "from somewhere", a no ser cu e deseo ta pa Aruba bati bankroet - y wordo bendi riba mercado pa 1 florin manera ya caba un Parlamentario Hulandes a sugeri - of laga Hulanda paga tur nos debenan bao di condicionnan inaceptabel p'e Arubiano!

Por ehempel e bulador di cura lo kier pa su yiu wordo permiti pa casa cu un persona di mesun sexo? Y lo e kier riba cada skina di caya un drugs-café??? Si e bulador di cura no ta desea ningun di e cosnan ey, e mester comprende - mescos cu su conciudadano di 1ste klas - cu lo mester aumenta impuesto y accijns, introduci impuestonan nobo (p.e. à la Hulandes: honden-belasting, kijk- en luisterbelasting, etc.).

Ora bo a shake hands cu Mike, el a a garantisabo cu kitando e BBO, e lo no hisa ni introduci ningun otro impuesto?? Y si el a hurabo esey, bo t'asina naïef (ingenuo) di kere? Acepta e 250 florin pa pone bandera na bo palo di bandera, otro 250 na bo cura y den e matanan di kwihi of watapana.

E "issue" di e BBO ta por lo menos mesun grave cu e futuro cu lo spera nos si pueblo di Aruba permiti AVP, hunto cu p.e. RED, bini na mando, pasobra e ora ey nos lo cay den mesun abismo cu p.e. Bonaire a haña aden, awor cu Hulanda a "apodera" di e isla!

No ta por nada cu - manera mi a comprende - Bonaire ta den tramite pa organisa un referendum nobo pa declara nulo e "acuerdo" cu Hulanda a mas o menos impone riba nan, cu consecuencianan bastante desastroso!

Lo bo kier ta co-responsabel di e desaster cu ta colga riba cabez di cada Arubiano, incluyendo bo nieto, si pa motibo di promesanan falso AVP logra forma Gobierno cu 2 of mas partido??

Directiva nobo di COA kier lazonan mas estrecho cu nan partnernan deportivo





COMITE Olimpico Arubano tin un directiva nobo, cu a wordo eligi recientemente pa Asamblea General di e asociación. E directiva nobo a haci bishitanan di cortesía caba na algún di su partnernan den deporte, p'asina introduci e personanan cu p'e próximo añanan lo dirigi COA. Di un banda e bishitanan di cortesía ta sirbi pa ta mihor na altura di e trabao cu e partner ta ehecutando pa deporte, mientras cu di otro banda e encuentro ta crea e posibilidad pa COA comparti e plannan cu tin pa futuro.

Como parti di e Plan Strategico cu COA lo ehecuta durante e próximo periodo, directiva ta aspira pa mehora e relación cu su partnernan, loke ta considera di importancia pa deporte en general na Aruba.

E prome instancia cu e delegación di COA a bishita tabata e Instituto di Deporte, Educacion Fisico y Recreacion (IDEFRE). Eynan a reuni cu Director, sr. Jessy Beukenboom, y e directornan interino Norman Browne y Jacqueline Ponson-van Putten. Di parti di COA tabata presente Presidente Roy Mezas y demás miembronan di directiva Maikito Croes, Nicole Hoevertsz, Miriam Baiz, Anthony Geerman y Robert Nieuw. A reuni tambe cu e Comision di Subsidio, encabeza pa Jerry Gomez.

E reunión a desaroya den un ambiente sumamente positivo. Di parti di IDEFRE y e Comision di Subsidio a expresa palabranan di felicitación pa cu e cambio den dirigencia di e asociación. IDEFRE ta mira un colaboración mas estrecho cu COA como algo necesario, un pensamento cu COA tambe ta sostene.

IDEFRE y COA den organización di cursonan y pa formación di esnan cu ta activo den deporte; e creación di un structura nacional cu tin na su encargo e lucha contra doping; e formalizacion di un consulta periódico entre e partnernan den deporte na Aruba; inclusión di Olimpismo den currículo escolar; e importancia pa scolnan por conta cu programanan di educación físico di calidad; e necesidad pa duna cierto temanan importante pa deporte un base formal den forma di un Ley di Deporte.



MPA a presenta

20 Punto di prioridad pa un comunidad nobo



MPA a keda cla cu nan programa cu yama UN COMUNIDAD NOBO na unda Tur Hende Ta Conta. E Ta Posibel. MPA a presenta na prensa nan vision pa e pais Aruba. E programa ta masha amplio mes y p'esey MPA a dicidi pa saca 20 punto di prioridad. MPA a traha un flyer di e 20 puntonan di prioridad pa asina tur hende por sa kico tin prioridad pa MPA. Na e banda patras MPA a pone e logronan di MPA. Cu un asiento MPA a logra mas cu e otro parlamentarionan. E 20 puntonan ta:

Percura pa pueblo tin un bida cu dignidad pa por paga awa, coriente, gasoline, cuminda y cas.

Modifica y cambia e BBO na un sistema mas husto.

Reduci e orario maximo di trabao di 48 pa 44 ora pa siman kedando cu e mesun salario.

Implementa e ley di MPA pa hisa edad pa benta y uso di alcohol di 16 pa 18 aña.

Ehecuta solucion di MPA pa problema di choller (drogadiccion) pa medio di e ley di curatela combina cu rehabilitacion obligatorio. Pa adiccion en general mester promove mas programa di prevencion y sosten.

Sigura trabao y entrada di pueblo cu un desaroyo economico duradero y sostenibel. Lo vigila y combati e efectonan di e crisis economico pa Aruba.

Desaroya economia di San Nicolas pa medio di promocion di su identidad Caribense y pa medio di incentivo pa negoshi chikito.

Percura pa bon gobernacion pa garantisa un servicio di calidad optimal y un trato igual na tur ciudadano.

Hisa e calidad di enseñansa en general. Re-evalua e structura salarial di e maestronan.

Forma un generacion nobo y introduci un scol comunitario na unda tur mucha y hoben lo keda despues di e orario regular di scol. Lo establece un centro pa menor cu problema di conducta por hospeda y rehabilita.

Implementa enseñansa obligatorio (leerplicht) a base di un plan structural

Soluciona e problema di dropouts cu introduccion di 'obligacion social' pa e hoben cu sali prematuramente for di scol, contribui cu trabao pa comunidad.

Evalua y restructura AZV pa sigura e calidad di cuido medico.

Mester garantisa y conserva nos pilar di turismo cu un Plan Nacional.

Implementa e ley di MPA contra violencia domestico pa proteha e victima.

Percura pa e pensionado ricibi e AWG 105,= priminti. Ahustacionnan mester refleha den e pago mensual.

Promove un sistema pagabel pa cuido na cas pa nos grandinan.

Promove deporte y recreacion sano introduciendo e concepto Scol Saludabel y Plan Nacional di Obesidad.

En caso di cambionan fundamental, structural y estatal den e relacion entre Aruba, Reino y Union Europeo, pueblo lo wordo scucha pa medio di un referendum.

Percura pa un campaña nacional pa haci y mantene Aruba y su medio ambiente limpi..

E ta posibel!

Mensahe n'e Pimpi di Interes di Pueblo

SR. Redactor, permiti un espacio den AWEMainta. Diasabra dia 27 ultimo, mi persona kier a scucha e radio-emisora di Santa Cruz, y tabata mas o menos 1 or di merdia, cu puro coincidencia mi a haya e programa Inters di Pueblo, na TOP, unda e moderador tabata entrevista un lidercito politico, cu ta su amo.

E entrevista tabata bayendo riba un papelucho den Eagle, Canal 90 y sr. Mike Eman. Tur esaki tabata motibo di supuesto investigacion cu mester tuma lugar riba e actual gobernacion.

Wel, como un persona hopi atento mi a yama y mi mester a warda como 4 minut, pero den fondo mi ta scucha e moderador ta puntra e operador na telefon, ta kende y su contesta tabata mi no sa ta kende. Wel, n'e momento cu mi a drenta no mas pa haci 3 pregunta n'e lidercito, esta su amor, nan tabata bisa otro stop'e, no lague drenta.

Cu tur respet, mi persona no a haya te awe un contesta riba mi 3 preguntanan.

Prome, kendenan t'e autornan principal despues di a hiba un lucha pa Status Aparte, tur nos directornan Arubiano a wordo manda cas y kendenan t'e traidornan di mas grandi.

Dos, n'e momento aki stop di conta storia di Kuifje, y warda investigacion y tadicon te awor numa nan ta corda despues di 8 aña riba articulo 43.

Wel ta manera cu e lidercito su fuse a bula y mesora e Pimpi moderador a cuminsa cu ta cosnan di muchachada bay na bo Canal 90, pa aya dirigi bo mes. E moderador a sigui bisa cu mi no bal nada riba e tera aki, cu ta manda bo ta, etc.

Wel ta trata di un Pimpi, kende den añanan '70 a yega di falsifica firma di volmacht, el a wordo sentencia y a wordo sera na varios ocasión, e tabata wordo saca for di su buffetenan na malo ordo.

El a wordo cori como Presidente di AVB, for di Comité Olimpico, unda el a keda den un reunion sin djente. Awor e persona aki, e Pimpi aki ta trata di intimida Diario, esta estafa p'e por haya placa pero Huez a pare, anto awe e kier bin tilda otro hende drechi cu nan no ta nada riba e tera aki.E por wel di cambia nomber di su programa Interes di Pueblo, pa Interes di un Pimpi.

Fa Orman.

Pasa dushi cu Kiwanis Circle K Dia 4 di Juli na Club Estrella

TUR aña Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba ta organisa un actividad specialmente pa nos muchanan. E actividad aki titula; 'Pasa Dushi cu Kiwanis Circle K' tin como obhetivo pa concientisa muchanan di actividadnan sano y pa stimula actividad hunto cu otro muchanan.

E aña aki 'Pasa dushi cu Kiwanis Circle K' lo ta den bario di Santa Cruz. E actividad lo tuma lugar dia 4 di Juli, na Club Estrella di 9'or di mainta pa 2'or di atardi. E actividad lo encera weganan popular, weganan di awa, face painting y hersengymastiek entre otro. Tur mucha lo haya un lunch cortesia di Kiwanis Circle K. E actividad ta completamente gratis pa tur mucha na Aruba. Esnan interesa por tuma contacto na 593 0886 pa reserva lugar (cupo ta limita). Lo tin miembro nan di Kiwanis Circle K pa wak pa tur mucha. Kiwanis Circle K ta un organizacion bao guia di Kiwanis of Palm Beach cu e meta pa yuda esnan den nos comunidad, specialmente nos muchanan.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



AWEMainta y Aruba 2025

AWEMAINTA awe ta haci un excepcion di su paginanan di diasabra dedica na Aruba 2025 cu informacion tocante cultura.
Comision “Nos Cultura 2025” ta trece na conocemento publico su declaracion di apiracion pa 2025. Comision Cultura ta un comision cu a haya bida despues di e evento grandi di Aruba 2025 na februari. E comision tin un base amplio di personanan cu tin nan aporte volutario den e comision. E aspiracion ta lo siguiente:

“Na 2025 Aruba ta un pais cu un cultura optimalmente desaroya den tur sentido, den cua a logra un sintesis holistico di tur aspecto cultural.
E comunidad Arubiano a logra integra e aspectonan social, economico, medio ambiental y gubernamental pa crea un cultura nacional balansa, dinamico y sostenibel pa hisa e nivel di bida y honra e derechonan di tur ser humano”.
Aruba su cultura, cu su raiznan multinacional y multietnico, ta caracterisa su mes pa un convivencia local harmonioso den un comunidad global y ta uni grupo social di diferente descendencia y cultura.
Nos identidad cultural ta haya su expresion den e espirito Arubiano di respet pa e ser humano y ta enfoca riba contacto personal y atencion individual den un forma di biba harmonioso.
Nos sociedad cultural ta basa riba conocemento y conservacion di e balornan di pasado y e desaroyo dinamico di presente y ta tene cuenta cu e potencial pa futuro.
Den nos cultura di 2025 e arubiano conciente ta reconoce su historia y su mes y e ta haya su luga central den un comunidad cu ta carga su seyo cultural.
Pa cada habitante y bishitante e cultura Arubiano ta visibel den tur aspecto di bida: intelectual, spiritual, material y emocional, di acuerdo cu maneho internacionalmente vigente. Nos ta comparti un experiencia di bida unico y balioso y nos tur ta compromete nos mes pa conserva nos herencia cultural pa nos futuro generacionnan.

Riba tereno social nos identidad cultural propio, e.o. pa medio di nos idioma nacional Papiamento y su interaccion cu demas idioma mundial, ta representa e cara di nos comunidad. A base di nos abilidad multilingual nos pais a tuma un posicion prominente no solamente den region, sino tambe internacionalmente, gosando di bon laso cu otro nacion.
Comunicacion na tur nivel ta di calidad, structura y optimal y ta cumpli asina cu bon practica y forma debido, tanto den comunicacion interpersonal, como den sentido publico y nacional.
Expresion artistico ta muestra di e abilidadnan creativo y e potencial inovativo di e miembronan di nos comunidad. Ta practica tur disciplina di arte, tanto tradicional como contemporaneo, den tur distrito di Aruba y tur museo, galeria y scol ta conserva y presenta nos patrimonio cultural y ta educa tocante esaki.
Educacion y formacion cultural ta forma parti fundamental di tur tipo di curiculo den tur nivel di enseñansa. Idioma Papiamento ta hancra den e educacion y formacion aki.

Nos comunidad ta integra culturalmente y etnicamente y cada integrante a adapta di manera positivo na e normay balornan acepta colectivamente. Aruba ta un pais cu espacio pa tur creencia y tur forma di biba cu ta constructivo y positivo.

Economicamente Aruba a desaroya su economia cultural optimalmente. Den un cooperacion structura entre tur sector relevante a crea un ‘industria creativo' exitoso cu a atrae un clase creativo y cu a diversifica nos economia. Nos comunidad ta sigui e trendnan y tecnologianan mundial, pero semper cu e toke local; e posicion competitivo cultural y artistico ta keda atractivo. A pone hopi enfasis riba e proceso di produccion, distribucion y consumo di e producto cultural cu hasta a bira un producto di exportacion. Asina turismo cultural na Aruba a crece fuertemente y ta atrae banda di e consumidornan local tambe turista cultural y ta amplia asina e turismo pa relaha y recrea.
Aruba a logra proteha y desaroya su medio ambiente di acuerdo cu e vision cultural general. E infrastructura fisico ta den balansa cu naturalesa y ta proteha nos herencia natural y ambiental.

Realisacion di e importancia di nos cultura a sosode na tur nivel y den tur sector, tambe esun gubernamental. Mediante reconocemento, subsidio, maneho y legislacion cultural, gobierno ta promove, proteha y conserva e cultura di Aruba, di acuerdo cu un 'codigo di etica' nacional”.

CULTURA2025

INVITACION

Fecha: Diasabra 4 di Juli, 2009
Lugar: Musa Art Cafe (x-Access gallery)
Ora : 5.00 – 7.00 p.m.
Host : Comision nos Cultura 2025
Stan Kuiperi, Angelo Tromp, Maybelinne Arends, Wilma Kuiperi, Joyce Pereira, Tino Ruiz

Bo presencia ta altamente aprecia

*

Programa

5.00 p.m. Bon Bini Brindis

*** Expresion di Cultura & Arte**
*** Informacion general di Aruba 2025**
*** Introducion di Comision nos Cultura 2025**
*** Presentacion di e Logo Comision Cultura**
- **Compartiendo ‘Aspiration Statement' di Cultura 2025**
- **Reparticion di souvenir y questionnaire**
- **Participacion di Invitadonan**

7.00 p.m. Clausura di e promer Encuentro CnC2025

Candidata di AVP, mr. Desiree Croes a haci un bishita di cortesia



RECIENTEMENTE, nos Director, Victor (Toko) Winklaar a haya bishita di e candidata di AVP, abogado mr. Desiree Croes, unda den presencia di su ruman Yolanda, a intercambia di idea y cu ki meta e ta participa atrobe den campaña electoral. Mr. Desiree Croes ta convenci, cu e aña aki, sigur pueblo kier un cambio y por mira esaki ultimo dianan.

Desiree Croes no ta aspira ningun number fiho riba lista, pero e tey pa traha pa AVP y su hendenan. Nos a desea mr. Desiree Croes tur clase di éxito, kende sigur ta un candidato potencial, mirando su estudio cu e tin.

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix cu Reconocemento internacional di pasaheronan!

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) a ricibi informacion cu e'la wordo premia na di dos lugar pa Skytrax World Airport Awards – Mihor aeropuerto regional pa Centro America y Caribe pa di dos aña consecutivo. Na prome lugar a resulta Panama City y di tres lugar a bai pa Mexico City. Aruba ta e prome aeropuerto den e categoría aki cu ta aparece den e top 3 na tanto 2008 como 2009. Premionan asina tin hopi balor, mirando cu ta e pasaheronan mes ta vota door di yena un cuestionario. E cuestionario di World Airport ta wordo haci door di un compania di investigacion di aviacion situa na Inglatera, Skytrax.



E 'World Airport Survey™' ta e encuesta di aeropuertonan cu ta garantisa independencia y imparcialidad. Den su di diez aña di operacion, e estudio aki ta wordo respeta pa su transparencia y autenticidad. E 'World Airport Awards™', www.worldairportawards.com, ta wordo basa riba e resultado di 8.6 miyon di cuestionario yena door di pasaheronan den 2008/2009, cubriendo mas di 190 aeropuerto rond mundo. E entrevista ta inclui un lista detaya di mas di 40 categoria di producto y calidad di servicio for di check-in pa salida, cortesia di personal, borchinan den terminal, e proceso di seguridad, imigracion y douane, distancia pa cana, y tambe den otro aspecto manera compras, opcionnan di cuminda y servicio di internet.

"E premio aki ta manera un siguranza cu e trabao duro di nos team completo pa eleva y mantene e nivel di nos facilidadnan den e ultimo añanan, ta wordo reconoci door di e publico cu ta biaha, asina Peter Steinmetz, Managing Director di AAA a bisa. "Siendo un destinacion turístico den un temporada asina delicado, nos ta hopi conciente cu cada parti di e experencia ta di suma importancia, ricibiendo un bon experencia na yegada y salida ta e enfoque primordial di nos exito".

Parlamentario Dirk Dumfries di MEP cu pregunta na 4 Ministro

DIALUNA 29 di juni 2009 e Comision Fiho di Bienestar, Asunto Familiar, Hubentud y Salubridad Publico a reuni cu gremionan. Pa e reunion a keda invita tur fraccion y tabata presente AHATA, WAB y ADIAA. E Departamento di Labor, CBS y FTA tambe tabata invita. Topico di agenda tabata e efecto di e crisis mundial ariba e mercado laboral. Cua ta e pasonan cu ta wordo tuma den esaki? E noticia cu refeneria Valero lo baha su planta pa 3 luna y durante dicho periodo lo haci algun mantención ta un precupacion! Según AHATA cifranan den e sector hotelero ta mustra cu e crisis financiero mundial tin su consecuencia serio pa loke ta ocupación di camber di hotel den e prome semestre di aña ta papia di un promedio di 12% menos na turista. Hecho ta cu e situación turistico ta deficil pa tur isla den Caribe caminda tambe tin un promedio di 12% menos na ocupación di camber. Información di miembro di AHATA ta mustra cu: no a duna retiro obligatorio na personal den e sector hotelero, pero si a duna extra off. Tambe hotenan a corta cu 50% na trabaonan na sub-contractors. Discuerdo cu ley hopi empleado ta coopera pa hasi otro trabao pa continuación di e operación. Tin indicacion cu varios miembro di AHATA ta desea pa renova nan hotel pero no tin incentivo di sector priva y gobierno. Según WAB e situación den e mundo di construcción ta hopi serio. Según dato's di e miembro di WAB te cu augustus 2009 tin projecto. Después no tin permiso di construccion aproba door di DOW cu lo cuminsa cu construccion. Ta pesey WAB ta pidi pa accion rapido di parti di gobierno. Diacuerdo cu ADIAA si compara e prome 6 luna cu aña 2008 tin 50% menos construccion di vivienda. Tin projecto pa pinta mapa di cas pero pa haya financiamento di banco local ta hopi difícil. Den e cuadra aki Parlamentario Dirk Dumfries ta hasi pregunta no solamente pa trece claridad pa cu e situación reinante pero pa gobierno sigui tuma accion pa promove trabao den e sector di construcción y turistico na bienestar di nos pueblo y pais.
E noticia cu refeneria Valero ta bay baha su planta na Aruba, cu ta refina 235.000 bari pa dia pa un periodo di 3 luna ta laga hopi pregunta.Gobierno por informa cua ta e problema cu e refeneria ta confrontando y cua ta e pasonan pa tene e refernia habri?
Gobierno ta na altura cu tin un caida den e cantidad di turista den e sector hotelero desde januari 2009? Cua ta e pasonan cu gobierno a tuma desde december 2008?

Gobierno por informa Parlamento cua ta e plannan cu ta trahando hunto cu Banco

Central, AHATA, ATA, Departamento di Labor pa mas turista, mas airlift ?

Gobierno ta na altura cu e situación den mundo di construccion caminda na augustus 2009 hopi compania miembro di WAB lo no tin trabao? Y kico ta opinión di gobierno relaciona cu esaki? Gobierno por informa cuanto petición tin na DOW pa construccion di cas, construccion di edificio comercial y renovación di hotel? Cuanto projecto di gobierno tin desde 2009 den construcción y cu cua lo inicia cu construcción na augustus 2009? Tambe Parlamento por ricibi e lista 2008/2009 di peticionnan pa construcción na DOW y lista 2008/2009 di petición pa tereno na DIP? Gobierno ta comparti nos opinión cu accionnan rapido mester wordo tuma pa mas construccion den e sector comercial y hotelero? Y con lo bay stimula esaki?
Gobierno por a suministra Parlamento e cifra cuanto persona ta cobra bijstand na 2008 y 2009? Tin projecto pa drenta den e proceso laboral y mehora nan situacion?

Gobierno por informa cuanto persona ta inscribi na Departamento di Labor, cu ta buscando trabao desde januari 2009? Por compara e cifranan aki cu e periodo den 2008? Cua ta e pasonan cu gobierno ta tumando pa juda esnan cu ta inscribe na Departamento di Labor haya un empleo y nos hobenan cu ta caba scol y lo drenta den e proceso laboral e aña aki?
Gobierno por informa si ta bini cu incentivo pa sector priva y pa renovación di hotel?
Cumpliendo cu mi deber, ta spera di ricibi un contesta por escrito.

Dos hubilario na NV Elmar







RECIENTEMENTE Gerencia di NV Elmar tabatin e placer di a ricibi Charles Harold Rafine, "Monteur A Huisaansluiting" y Heriberto "Buchi" Geerman, "Voorman Lijnwerker", pa recorda e hecho cu dia 1 di juni 2009, 30 aña pasa, nan a drenta den servicio di NV Elmar. Na e ocasion aki Director General Robert Henriquez, na nomber di Gerencia a gradici tanto Rafine como Geerman pa tur e añanan di esfuerzo y dedicacion na bienestar di NV Elmar y a entrega nan un certificado corespondiente, den presencia di nan hefe directo Elvis Briezen y Richard Geerman respectivamente. Despues a sigi un brindis chikito hunto cu tur miembro di e management team.

Aruba Reef Care Project y ATA ta organisa Grandioso accion di limpiesa



E evento di Aruba Reef Care lo bira di 16 aña consecutivo cu voluntarionan lo dedica 2 dia pa yuda mantene nos beach y lama limpi. Aruba Reef Care Project ta conoci como e proyecto anual pa conscientisa publico tocante e importancia pa cuida y proteha nos lama y beachnan. Tur aña manera ya ta custumber den luna di april y en conexion cu Dia di Tera, comision di Aruba Reef Care ta duna un serie di presentacion na scolnan basico, secundario y Universidad di Aruba. Durante e lectura di Aruba Reef Care na scol, e scol ta wordo invita pa adopta un pida beach of area cu den futuro nan por mantene limpi periodicamente. Aruba Reef Care Project y Aruba Tourism Authority e aña aki atobe lo reparti e "car litter bag", cu ta un saco pa mantene den auto unda por deposita desperdicio.

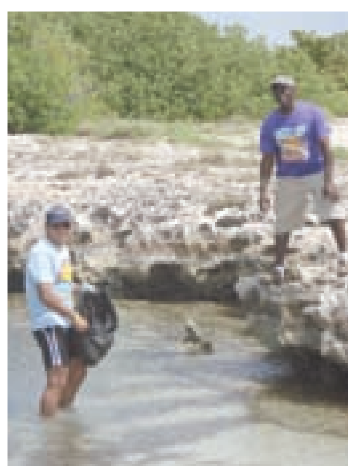
E iniciativa a wordo ricibi cu tur apoyo necesario di oficina di turismo y tambe otro instancianan. Teniendo na cuenta cu e ta ser organisa riba dos dia, cu ta redobla e accion y ta cubri mas area. E evento ta ser organisa tur aña riba e promer weekend di juli.

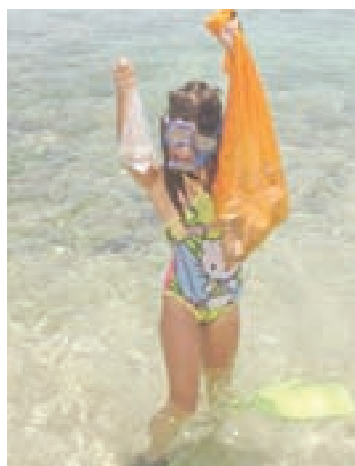
Por a mira un adelanto grandi y principalmente cu menos sushi bao di lama, principalmente riba e rifnan di coral y tambe na e sitionan di sambuya. Ainda tin hopi esfuerzo cu mester ser hasi pa mantene nos beach y lama limpi. Segun cu añanan ta pasa, e cantidad di participante tambe a subi cu mas di 800 y menos ton di sushi a wordo colecta.

Ta un satisfacción grandi pa nota cu varios organisacion ambiental a nace despues di Aruba Reef Care Project. Un grupo ta e comision ambiental di AHATA cu ta cumpli 9 aña consecutivo cu nan ta organisa e "Coastal Clean-up" na luna di october.

Neptali Henriquez Park ta wordo usa e aña aki atrobe como e centro di operacion.

E interes di e voluntarionan ta hopi grandi pa aporta na e campaña di e aña aki. E sitionan cu lo bai cubri ta entre otro tras di Faro California, Arashi, Boca Catalina, Malmok, Hadicurari, e beachnan dilanti di e hotelnan na Palm Beach, Eagle Beach, Beach na Surf Side, Mangel Halto, Baby Beach, Santana di Cacho, Grape Field, Boca Grandi, area rond di Neptali Henriquez Park pa cas di Gobernador y tambe den e area di Bushiri Beach Resort. Un peticion ta wordo haci na henter comunidad pa conhuntamente manifesta nan compromiso cu medio ambiente pa yuda mantene nos beach y lama limpi. E operadornan di watersport a compromete nan mes pa yuda cu e operacion den awa. ARCP y ATA ta pidi tur grupo ambiental, clubnan social, scout,





scol y tambe voluntarionan pa contribui na e campaña. Esnan cu kier participa por tuma contacto cu nan operador di deporte aquatico favorito of tuma contacto cu ATA na 582-3777 y puntra pa Castro Perez, Jasmine Maduro, Amayra Boekhoudt, Francis Jacobs y Kimberly Giel. Tur participante, ademas di e satisfaccion di haci Aruba limpi, ta ricibi un t-shirt, lunch box, soft drinks y durante e celebracion final diadomingo 5 di juli na Neptali Henriquez Park lo ricibi un certificado di aprecio y por participa na e rifa pa diferente premio atractivo. Nos ta conta riba apoyo di henter e comunidad di Aruba pa yuda proteha nos recursonan natural.

Paul Comencia a despedi di Den Haag, pa bira Consul General di Reino na Brasil



DEN HAAG – Na Crowne Plaza Hotel na Den Haag a tuma lugar un recepcion di despedida pa Minister Plenipotenciario di Antias sr. Paul Comenencia. E recepcion a conta cu presencia di diferente politico Hulandes, Embahador y miembronan di e comunidad Antiano na Hulanda.
Tambe presente tabata Minister Plenipotenciario di Aruba, sr. Frido Croes y sra. Lourdes Croes-Figaroa.
N'e ocacion aki Prome Minister di Hulanda y Presidente di Conseho di Minister di Reino, mr. Jan Peter Balkenende a hiba palabra unda e tabatin elogio p'e trabao cu sr. Paul Comenencia a haci durante e 5 añanan cu e tabata e representante di Antia na Den Haag. Sr. Balkenende a desea sr. Comenencia y su famia tur clase di exito den e funcion nobo como Consul General di Reino Hulandes na Rio de Janeiro, Brasil.
Minister Plenipotenciario di Aruba sr. Frido Croes a bisa den su discurso a referi n'e periodo di sr. Paul Comenencia como Minister Plenipotenciario na Hulanda, como un di e periodonan mas dificil den historia estatal di Antianan Hulandes.
"Den e negociacionnan pa un futuro structura estatal p'e islanan di Antia tabata hunga e aspecto di e deseo di e isla y e condicionnan di Hulanda pa yega na un Status Aparte pa Corsow y Sint Maarten. Abo tabata e brug entre Willemstad y Den Haag y mirando e situacion na ambos banda, hopi biaha bo tabata mey-mey di e dos candelanan aki,' asina Frido Croes a bisa.

El a bisa cu pa dificil cu e negociacionnan tabata ta, semper Paul Comenencia a hiba un discucion racional y virtual. 'Esaki apesar di cu cierto declaracion di politiconan Hulandes tocante Antia y Aruba, cu serca nos ta yama un contra-reaccion emocional. Bo a warda bo calmo y a surpasa e insinuacionnan cu argumentonan solido,' segun e mandatario Arubiano.

Frido Croes a felicita Paul Comenencia cu su funcion nobo y a desea e y su famia tur clase di exito y spera cu e encargo na Rio de Janeiro lo cumpli cu boso expectativanan tanto profesional como den bida dario.

Kimberly Geerman a ricibi su faha preto y su diploma y a haci su promesa di Tang Soo Do

ULTIMO weekend Tang Soo Do tabata hopi grandi pa Kimberly Geerman, ya cu durante e apertura oficial di e torneo Internacional di Tang Soo Do, organisa pa Gihae Tang Soo Do Studio Aruba dia 20 di juni 2009.
Kimberly Geerman a pasa su examen di blackbelt cu hopi exito y ta durante un ocacion oficial ta ricibi faha, diploma y haci promesa.
Kimberly Geerman tabatin e honor di a ricibi su faha preto cu su nomber graba riba dje for di mannan di Master Valentin cu ta un 6-dan afilia na World Tang Soo Do Association.
Conhuntamente cu tur e otro Masternan y otro blackbeltnan, Kimberly Geerman a haci su promesa cu ta bisa: "Ami, Kimberly Geerman, miembro di World Tang Soo Do Association, ta hura y afirma cu lo mi comporta mi mes, den publico y priva, den acuerdo cu e spirito invincible di Tang Soo Do y cu semper lo mi focus riba mi energia pa promove Tang Soo Do. Tambe mi ta hura cu lo mi keda loyal na mi asosacion pa resto di mi bida".
Un momento asina ta hopi importante pa Kimberly Geerman, su famia y tambe pa su amigo y conocirnan. Ta momentonan di hopi emocion.



Kyo Sah Nim Melissa Noguera conhuntamente cu henter Gihae Tang Soo Do Studio Aruba kier a felicita Kimberly Geerman cu e logro aki. Pabien Kimmy. Tang Soo!!!!!!





Polis ta intermedia entre tata y yiu

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna 10.15 di mainta, unda informacion a drenta cu un tata lo ta maltrata su yiu banda di Urataca Center. Mesora polis a bay n'e sitio y eynan ta topa cu e mucha homber M., kende a bisa polis cu su tata ta buske pa dune un aire di sota. Ora cu polis a puntre ta dicon, el a bisa polis cu e motibo ta cu e no kier bay traha cu su tata.

Polis a bay e ora na cas di e wela, unda e tata tambe tabata. Manera cu nan a mira polis, a cuminsa un discusion formal. For di e discusion, patruya a bin compronde, cu e tata ta bay traha cu e mucha pa evita cu e por cana cu mal amigo, pero e yiu ta pensa cu tur hende ta contra dje.

Polis a purba papia cu e mucha, pero e ta fresco y no kier mustra comprension. Despues di basta splicacion, e mucha a bin compronde, e motibo cu su tata ta bay traha cune, y el a mustra comprension.

Muher ta kima su ex cu sigaria den lomba

UN muher ta yama warda di polis dialuna 00.10 di anochi, y ta bisa polis cu su ex a maltrate. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta topa cu e ex amigo L., kende a bisa polis cu e mucha muher t'esun cu a cuminsa busca problema prome.

L. ta bisa cu e mucha muher a kime cu sigaria den su lomba y despues a dal'e 5 wanta den su cara. E ta bisa polis cu el a defende su mes y a pusha e mucha muher.

Polis a bisa tur dos pa bay duna keho, pero prome, nan mester bay poli pa busca un declaracion di dokter.

E mucha muher no tabata di acuerdo cu esey, y a exigi polis pa detene su ex amigo y a keda haci fastioso. Polis a core cune for di e sitio.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Invitacion

"Nos ta confia den Señor cu lo bo ta feliz pa etenidad."

Na nomber di su yiu, rumannan y demas famia ta invita famia, amiga(o)nan, bisiñanan y conocinan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa diabierna 3 di Juli 2009 pa 6:30 di atardi na misa Santa Anna na Noord pa recorda e di tres aña di fayecimento di mi mama y nos ruman defunto stima:

Sonia Ridderstaat

Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su esposo, yiunan, nieto- y bisanietonan, rumannan y demas famia un danki di curason na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos defunto stima,

Sara Yolanda Arends
Oduber (Serita)

Gradicimento special ta bay pa dokternan Cayama, Anaya, van Leeuwen, J.A. Falconi y tambe na su ayudante Yanitza Ignacio. Na tur cu a manda krans, flor, telegram, e-mail, caarchi y na esnan cu a haci un donacion pa Aruba Lions Club.

Alabez nos kier invita pa tres Santo Sacrificio di misa:
Diamars, 30 di juni na Alto Vista pa 5.30 pm
Diaranson, 1 di juli na Misa San Francisco na Playa pa 7.00 pm Diahuebs, 2 di juli na Misa Immaculata Concepcion na Santa Cruz pa 7.00 pm

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

E ta papia cu sabiduria i duna su instrukshonnan na un manera amabel.
E ta wak pa tur kos bai bon den su kas i nunca e no ta sinta pornada.
Su yiunan y su kasa ta gabe. Nan ta bisa:
"Tin hopi mama bon, pero niun no por igualabo".
(Prov. 31: 26-29)

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Catrien Tromp-Henriquez
Na edad di 75 aña

Na nomber di su esposo: Juan (Kid) Tromp
Su yuinan: Roland y Susan
Frederick y Saray
Oswald(Ossy) y Vanessa
Su nietonan: Reginald y Maribel
Ferdinand Marcel
Bryan, Axel y Cindy
Manera un nieto: Alejandro

Su bisanietonan: Urani y Uriel

Su rumannan: Sra. Viuda. Catharina Loefstok-Henriquez y yuinan
Sr. Viudo.Vicente Henriquez y yuinan
Hyacintha Henriquez
Cecilia y Juan Zievinger-Henriquez y yui

Swa y cuñanan: Sra. Viuda Luisa Henriquez-Falconi
Sra. Viuda Reineta Semeleer-Tromp
Sra. Viuda Florentina Kelly-Tromp
Alexander (Chas) y Aura Tromp-Paskel
Sra. Viuda Agnes Kelly-Tromp

Amiganan di cas: Sra. Teresita Kelly
Sra. Nirma Concepcion
Sra. Magriet Rozenberg

Su sobrino y sobrinanan, Primo y primanan, Comer y compernan Iha na Hulanda: Mirna Henriquez

Su bisina stima: Margarita Roza

Manera jiunan: Sr. Viudo Albertico Arends y jiunan; Stanley, Irene, Dario, Albert, Ofelia, Leoncita, Desiree y demas famia

Famia: Tromp, Henriquez,Gibson, Ramos, Baloche, Jacobs, Franken, Loefstok, Zievinger, Kelly, Paskel, Semeleer, Figaroa, Arends, Britten, Dijkhoff, Fingal, Flanegin, Winklaar, Wolff, Faro, Croes, lampe, Thiel, Trimon, Sprock y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 2 di juli 2009, 2'or pa 4'or na Misa Santa Anna Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.**

E restonan mortal ta reposa for di 2 or na Misa Santa Anna.

Adres pa condolencia: Boegoeroei 77d, diaranson 1 juli 2009 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita.

Un biaha mas Prekke ta causa molester

ASISTENCIA di polis a wordo pidi dialuna19.30, na Simeon Antonio den Alablancastraat, unda e conocido di polis, Prekke ta haci fastioso. N'e sitio polis ta papia cu e homber A.L naci na Brasil di 43 aña, kende ta bisa cu e conocido Prekke sin ningun motibo a kibra glas di su auto patras y despues a cana bay. Polis a papia cu e bisiñanan y nan ta bisa cu nan ta fada di Prekke. Segun nan ta bisa polis cu ultimamente ki ora cu Prekke mira muchanan den becindario, e ta saca su parti intimo mustra nan. Polis a bisa nan bay duna keho. Prekke mes no tabata n'e sitio.

Tres hoben ta atraca Chines cu arma di candela y machete

Asistencia di polis a wordo pidi dialuna 01.09 di madruga, na Lucitana Bar den Weg Seroe Preto pa un atraco. N'e sitio, polis ta papia cu e Chines C., kende ta bisa polis cu tres mucha homber a drenta den e lugar. Segun su declaracion, tur tres ta bisti na preto y dos tabata arma. Un tabata cu machete y e otro cu arma di candela. E Chines a bisa cu esun cu arma di candela pone e arma na su cabes, mientras cu uno a bula tras di toonbank y a bay cu e caha y tambe carchinan di telefon.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bon Wardador
Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerba verde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa.
Salmo di David

Cu un tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la nifica pa nos tur y conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento repentino di mi yiu, casa, nos tata, mi welo, nos ruman, omo, cuña y amigo

Juan Humphrey de Kort

Mihor conoci como Boy
*** 27 januari 1956 † 26 juni 2009**

Na nomber di su esposa:	Lourdes de Kort-Winterdal
Yiunan:	† Jonathan de Kort
	Lou-Anne de Kort
	Joshua de Kort
Nieto stima:	Randolf Briceño
Manera yiunan:	Rayon Briceño
	Harvey Koeiman y famia
	Lysander Wernet y famia
Mayornan:	† Nicky y Sra. Vda. Catharina "Chita" de Kort-Lopez
Suegra:	Remacla "Maca" Geerman
Rumanan:	Juni y Olga de Kort-Fingal
	Maritza y Michael Tjin Kon Fat-de Kort
	Gina y Silvio Ras-de Kort
Manera ruman:	Joy Pietersz y famia
	Quito Vingal y famia
	Iveen Thijzen y famia
Tantanan:	Sra. Vda. Fuchi Noguera-Lopez y yiunan
	Sra. Vda. Titi Thijzen-Lopez y yiu
	Filomena Wever y yiunan
Madrina y Padrino:	Le y Carmen Angela
Ihanan:	Quito Vingal
	Naldo Cornes
	Jairo Wernet
	Nicole Martines-de Kort
	Dayron Winterdal
	Jean-Nella Hernandez-Peterson
	David Ras
Swa y cuñanan:	Maria y Chommy Filiciana-Winterdal
	Vda. Mirna Peterson-Winterdal y Chito Thijsen
	Lelia Winterdal
	† Helia y Vdo. Tico Hernandis-Winterdal
	Anchie y Ronnie Henriquez-Winterdal
	Marcia Winterdal (na Hulanda)
	Ronnie Winterdal y Magaly de Kort
	Evelina Winterdal
	Vivian Filiciana y famia
Sobrinonan:	
	Nicole y Julius Martines-de Kort y yiunan
	Omar y Jordaine de Kort-Dirksz
	Ken Tjin Kon Fat y Judith Geerman y yiunan
	Arthur Tjin Kon Fat y Luc van Eetvelde
	Daniel, Debra y David Ras
	Jeanine y Ronald Roos-Filiciana y yiunan
	Jessica Rosel
	Maroushka y Hubert Flanegien-Henriquez y yiunan
	Zulaika y Robby Solognier-Henriquez y yiunan
	Errol y Xia-Ru Henriquez-Li
	Jairo Wernet y Nella Eckmeyer
	Jean-Pierre y Sahira Peterson-Anthony y yiunan
	Dayron Winterdal y Jennifer Werleman y yiunan
	Jeanice Filiciana y yiunan
	Francis y Billy-Anne Rosel-Croes y yiu
	Jean-Nella y Gibi Hernandez-Peterson y yiunan
	Jeanila y Haime Geerman-Filiciana
	Sharline y Raymond Jansen-Hernandis y yiu
	Jean-Nilo Gomez y Tamara Werleman y yiunan
	Jean-Nilsa Gomez
	Giannina Gomez y yiunan
	Ryan Winterdal
	Franzenne Rosel y Shadiro **Noguera y yiu:**
	Myron Winterdal
Su bon amigonan:	Giovanni Anthony y famia
	Gina y Jaime Falconi y famia
	Mayrine Guda y famia
	Ab van Eijden y famia
	Abogado Gibbs y famia
	Gino Franken y famia
	Jane y Haime Dabian y famia
	Giovanni di Vecchia y famia
	Eric Almary y famia
	Y demas amigo(a)nan

Comer y compernan, primo y primanan, miembronan di Jonathan Racing, coleganan di Thiel Corporation y Cas Bon, bisiñanan y demas famia de Kort, Winterdal, Lopez, Geerman, Wever, Fingal, Tjin Kon Fat, Angela, Briceño, Noguera, Cornes, Ras, Vingal, Thijzen, Pietersz, Dirksz, Martines, Filiciana, Rosel, Henriquez, Peterson, Hernandis, Rosel, Wernet, Gomez, Roos, Flanegien, Solognier, Olivir, Anthony, Jansen, Hernandez, Marin, Curiel, Croes, Anthony, Li, Maduro, Jansen, Eckmeyer, Kock y demás famia ta invita tur amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na **acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 2 di juli 2009 pa 4or di atardi.** E lo reposa den misa Cristo Rey na Brazil pa 2or di atardi y despues pa santana católico Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta. Envez di krans of flor lo bai tin un box disponibel pa donashon na Wilhelmina Kanker Fonds.

Adres pa condolencia:	Aurora Funaral Home
	Diaranson 1 di juli
	Cumana 76, Oranjestad
	Di 7or pa 10or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.

With deep sympathy we announce the passing away of:

Helena Eulalia Bromet-Millett

Better known as " Miss Gordon or Mama Evelyn"
Sunrise 18/2/1923 Sunset 25/6/2009
Widow of the late Mr. Gordon Henry Bromet
Better known as "Gordon the Barber"

Left to mourn are her

Children:	Bill and Liesje Bromet in Holland
	Allan Bromet in USA
	Russell and Margo Bromet in Holland
	George and Lucia Bromet in Holland
	John and Elizabeth Bromet in Aruba
	Leo Bromet & family in Aruba
Grandchildren:	Sandy Bromet & family in Holland
	Gordon Bromet & family in Holland
	Angelo Bromet & family in Holland
	Melanie Bromet
	Carol Bromet in Holland
	John Bromet Jr. in Holland
	Michelle Bromet in Aruba
	Sadé Bromet in Holland
	Roger Bromet in Aruba
	Natasha Bromet in Bonaire
	Asmara Bromet in Holland
As grandchild:	Fredrick Kuira
Great grandchildren:	Jair Bromet in Holland
	Jazz Bromet in Holland
	Monifah Bromet in Holland
	Julius Dekker in Holland
	Na'seah Bromet in Holland
Sister:	Miss Sybill Millett
Nephews & Nieces:	Cedric and Jackie in USA
	Ronald and Ester Millett & family in USA
	Francis Punch & family in USA
	Florence Punch & family in USA
	Anthony Punch & family in USA
	Joan, Theresa, Clemencia, Dano, Austin v. Heyningen

Special friends: Jolanda Pieternella, Clara, Miss Veronica Paul, Miss Olinda Brown, Greta, Miss Emily Rock & family, Adelaida Werleman, Sheryl Wilson & family

She was related to: Bromet, Millett, Mark, Punch, Gebon, Bueno de Mosquita , Gairy, Garvey, Samson, Koens, Soe-Ag-Nie, Wilson, Richardson, v. Heyningen, v. Eer, Kuira,

Please accept our apologies if we accidently have omitted anyone.

The funeral will take place on Wednesday, July 1, 2009, at 4:00 p.m. at the Sta. Theresita Church in San Nicolas , followed by the burial at the Government Cemetery in Zeewijk.
The body of the late "Miss Gordon" will be laid out from 2:00 p.m. at the Sta. Theresita Church.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki, yiunan Nel, Karel, Tico y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Anna Lozano-Croes

Gradicimento ta bai pa esnan cu a manda flor, krans, yamadanan y telegram.
Na dokternan, staf y personal di Dr. H.Oduber Hospitaal pa nan cuido y atencion durante su estadia, nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos te na su ultimo lgar di sosego.
Boso atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur fama ,bisiña y conoci pa tres santo sacrificio di misa ariba:
diaranson 1 di juli 2009
diahuebs 2 di juli 2009
diabierna 3 di april 2009 tur pa 7'or di anochi na misa San Franciso na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na edad di 85 aña:

Sra. Vda. Juana Veronica Wolff-Tromp
Mihor conoci como "Jonca"
***06-05-1924 † 25-06-2009**

Na nomber di su yiunan : Mauricio Wolff y Chichi Dirks y famia
Nicolaas (Jaja) Wolff y Sra y famia na Hulanda
Sra.Vda.Filomena (Mena) Wolff y famia
Marianita (Ines) Wolff
Linda Wolff y Esposo Yoel
Johannes Wolff y Sra. na Hulanda

Nieta y nietonan : Stefany y Raul na Hulanda
Julissa y Rayan Anthony y famia
Yelitza y Jeffrey Nagli y famia
Carina Winterdaal y famia
Swinda Wolff y Raymond Croes y famia
Shirley Wolff na Hulanda
Ina Wolff y famia na Hulanda
Gorge Wolff ,Sra. y famia na Hulanda
Richard Wolff, Sra y famia na Hulanda
Kenneth Tromp, Sra y famia

Su ruman : Sra.Vda.Maria Donata y famia

Suegra na Hulanda : Pascualita Wolff-Tromp

Bisanieta y bisanietonan na Aruba y Hulanda , sobrina y sobrinonan , primo y primanan Comer y compernan, ihanan.

Famia : Wolff, Tromp, Anthony, Figaroa, Nagli, Dirksz, Donata, Arends, Giel, Blanco Gomez, Ramada, Ridderstaat, de Cuba, D'lisle, Rafael, Kelly, Dijkhoff, Gonzales Croes, Clara, Stede,Winterdaal, de Mey, Maduro, Kussendrager, Robbins, Barcenas Faro y demas famia y bisiñanan tambe su ex-coleganan di grupo flor di Bini bini

Acto di entiero lo tuma lugar Diaranson 01 di Juli 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diamars 30-06-2009
7or pa 9or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Envez di krans lo pone un box disponibel pa cumpli cu deseo di e difunto pa juda un mucha den necesidad.

Resultado di Loteria
AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
5792
1455
2647

ZODIAC
9251 Aries

BIG FOUR
6403

SUPER FOUR
9734

LOTTO DI DIA 06-07-18-19-26

DIARIO
0290
1809
3787

CORSOW
6835
7083
6608

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Despues di un bida yen di dedicacion y bondad.
A bay sosega nos kerida

Lilia Maria Hardeveld-Muyale
18 April 1917 – 24 juli 2009
viuda di Humphry "Eddie" Hardeveld

Yiunan:
Humphry Hardeveld y Geraldine Erasmus
Robert Hardeveld y Soraida Knoop
Edward Hardeveld y Miriam Hardeveld-Rojer
Rudolf Hardeveld y Mary-Ann Hardeveld-Panneflek
Eric Hardeveld

Nietonan:
Farah, Sarah y Alysha Hardeveld
Liliana Hardeveld y Timothy Waller-Diemont, Gianni Hardeveld
Jurjen Hardeveld y Maaike Hardeveld-van Hagen, Kim Hardeveld y Stef Anemaat
Patrick, Chantal y Tessa Hardeveld

Bisanietonan:
Austin Hardeveld, Timothy Waller-Diemont

Ruman:
Saida Jatem y famia na Venezuela
Sobrinonan:
Rada Elmondalek, Rugby Simon, Hadsy Simon, Saga Cepeda y demas sobrinonan Muyale na Aruba, Arends na Aruba y nan respectivo famia
Famia: Hardeveld, Simon, Yrausquin, Elmondalek, Rojer, Panneflek, Erasmus na Aruba, Terzol, Elhage, Ensermo
Lorna Curiel, Ingrid Hering, Maritza Vicento Mamita personal y amiganan di Huize Hugenholtz

Acto di entiero ta tuma luga diaranzon promedi juli 2009, 4'or di atardi, saliendo for di Capiya Ardiente na Bottelier pa Santana Morada Santa den hofi di Bottelier. Ta cuminsa ricibi bishita di condolencia for di 1'or di merdia den Capiya Ardiente na Bottelier. Prome cu entiero lo tin un respons na Bottelier.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Anochi di informacion pa studiantenan cu ta sigui nan estudio na Corsou y nan mayornan

DEPARTAMENTO di Enseñansa conhuntamente cu Universidad di Antiyas ta invita tur studiante cu ta bay sigui nan estudio na Corsou e aña aki y nan mayornan pa un anochi di informacion.
Esaki lo tuma luga awe, diaranson 1 di juli 2009 for di 6 'or pa 8 'or di anochi na Departamento di Enseñansa den Caya Betico Croes (ex Interbank).
E obhetivo principal di e anochi ta pa duna informacion na tur studiante cu ta biahando pa Corsou e aña aki, tocante e documentonan necesario y tambe duna e studiantenan e oportunidad pa haci nan inscripcion aki na Aruba mes. Studiantenan e ora ey lo por biaha mas laat pa Corsou. E intencion di e anochi ta tambe pa e studiantenan cu ta biahando pa Corsou cera conoci cu otro. Durante e anochi lo ta presente Sra. Neshim Rugenaat di Universidad di Antiyas.
Ta suplica tur studiante cu ta bay studia na Corsou e aña aki pa confirma nan presencia na telefon 528 3333 entre (7.30 a.m. – 12.00 p.m. y 1.00 p.m. – 4.30 p.m.).
Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Sharine Croes – Dubero na e-mail begeleiding.do@gmail.com of na telefoon 528-3399.

Hunga, Sinti y Expresa

ART Rap Foundation counhuntamente cu Mar Azul Art Gallery, tin e placer di anuncia na comunidad en general e proyecto Hunga, Sinti y Expresa. Un plan vacacional cu ta encera den un programa integral y experimental di arte. Invitando e mucha pa ta parti di un actividad alternativo, educativo y recreacional durante e temporada di vacacion.

Hunga, Sinti y Expresa ta nomber y concepto pa identifica y desaroya e plan vacacional aki. Su ehecucion metodologica ta basa riba integracion-multidisciplinario y weganan di arte. Generendo un circuito di 8 workshops rotando gruponan chikito, nos por brinda un atencion mas directo na cada participante. Cada mucha tin e opcion di pasa dor di cada experiencia expresivo pa cuater siman largo manera acrobacia, arte visual, teatro, baile, musica, makiyahe, modelahe, expresion corporal y tambe otro actividadnan colectivo. E programa ta dirigi na muchanan di edad entre 6 y 12 aña. Inicio ta dialuna 6 di july y e programa ta sigui te cu diabierna 7 di augustus 2009, na Mar Azul Art Gallery cuminsado cada dia pa 8'or di mainta pa sigui te 3'or di atardi.

Inscripcion ta habri, esnan interesa por tuma contacto cu 738ARTE (738 2783). Cu Nelson González, coordinador general di e proyecto. Of via email. sannicolaastv@gmail.com

Partido Democracia Real ta anuncia

Horario di oficina y tienda di ley

pa oficina na Cura Cabay

DEN fin di siman cu a pasa miembronan di Partido Democracia Real a bishita centenares di hogar na San Nicolas, Brazil, Sabana Basora, Mabon, Zeewijk y becindario. Tur caminda e anhelo y necesidad pa un cambio den gobernacion di Aruba ta wordo expresa y e programa di partido di Partido Democracia Real ta hayando hopi bon acogida.

Centro di Democracia Cura Cabay

Partido Democracia Real ta anuncia cu cuminsando e siman di 29 di juni, e oficina di Democracia Real na Cura Cabay, maneha pa Azriah Palm y Felix Stamper, ta habri di 6 pa 9 pm. Den juli Partido Democracia Real lo tin e proximo Town Hall Meeting cu hubentud for di e Centro di Democracia na Cura Cabay. Partido Democracia Real tin varios otro actividad social y di fund raise plania pa tuma lugar na e Centro di Democracia na Cura Cabay, cu lo wordo anuncia despues.

Tienda di ley

Den luna di juli, cuminsando diahuebs dia 9 di juli, di 7 pa 9 pm, mr. Andin C.G. Bikker y mr. Maritza Boyce lo atende tur esnan cu mester orientacion riba casonan huridico, of cu kier papia personalmente cu Andin of Maritza.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 1 juli 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.52	1.54	1.56
Engelse Pond Sterling	2.89	2.94	3.00
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.62	165.34	166.14
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	184.09	185.77	187.63
Euro per XEU. 100	249.46	251.73	254.26



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



E motociclista Suiso Mat Rebaud ta presenta un acrobacia bulando durante un show na Stock Yards na Forth Worth, Texas, e rodeo mas grandi na mundo, anunciando e di tres etapa di e "Red Bull X-Fighters World Tour."

Diasabra ultimo

Delegacion di landamento a biaha pa Venezuela pa CCCAN



ANIMA y cla pa enfrenta nan competencia, ta cla pa sali pa Barquisimeto, Venezuela, diasabra ultimo, e delegacion Arubano cu ta compitiendo den e "Campeonato Centro Americano y del Caribe de Natacion" (CCCAN).

E delegacion Arubano ta consisti di atletanan den e disciplina di landamento. E aña aki e seleccion di landamento sincroniza no ta compitiendo den e campeonato CCCAN, pero a opta pa participa den un otro competencia na Peru.

Den landamento un total di 15 atleta den 3 diferente categoria di edad lo competi den e campeonato CCCAN.

E seleccion ta consisti di atletanan cu a clasifica specificamente p'e campeonato regional aki, combina cu atletanan di e seleccion cu lo participa otro luna den e Weganan di Reino. E atletanan ta wordo acompaña p'e entrenadornan di e seleccion nacional, esta Ismael Santiesteban y Ynocente Chacon. E delegacion ta contene tambe un oficial tecnico, den persona di señora Mayens Tromp. E delegacion ta wordo encabeza pa Presidente y Secretaria General di Arubaanse Zwembond, Ronald van den Berg y Nicole Hoevertsz.

E atletanan cu tin e responsabilidad grandi pa representa nos pais durante e campeonato CCCAN ta:

Daniella van den Berg; Sue Gin Arends; Cindy Maduro; Jordy Groters; Renze Postma; Jemal Le Grand; Ally Ponson; Gaby Ponson; Joey Ponson; Tiziana La Torre; Marellys Robles de Medina; Ashley Groters; Derek Groters; Maikel Hermans y Richard Rasmijn.

Den e dianan nos dilanti lo tin mas informacion y resultado di e campeonato CCCAN, cu t'e campeonato hubenil di Centro America y Caribe, den e disciplinanan di landamento, synchro, waterpolo, marathon swimming y diving.

AZB ta desea henter e delegacion tur clase di exito na Barquisimeto y ta gradici Comision di Subsidio pa Deporte y Stichting Koninkrijksspelen Aruba, cu a yuda haci e participacion aki posibel.

Nos Mundo Loco

Aerolinea barata cu plan pa bende ticket pa para

Un aerolinea barata Chines a aplica pa permiso pa por bende ticket pa hende para den avionnan sin asiento.



Pashaeronan lo paga un preis reduci pa para den e avion durante vuelo.

E presidente di Spring Airlines, Wang Zhenghua, a bisa cu tickets lo por bai na benta asina cu e gobierno aporba e porpuesta.

E a bisa cu e ta confidente di e acuerdo cu e gobierno, ya cu e idea a wordo sugeri pa e Vice Premier Chines Zhang Deijang.

"E a sugeri cu pa un preis mas barata, pasaheronan lo por subi un avion mescos cu ora subi den un bus, cu ningun asiento, sin maleta, sin cuminda of awa, pero hopi conviniente," Wang a bisa.

E a añadi cu e compania a consulta cu Airbus, e compania cu a traha mayoria di nan avionnan, y a wordo bisa cu e proposicion ta save.

"Dus asina cu e gobierno aproba e propuesta oficialmente, nos lo cuminsa," Wang a bisa.

Little Robby's "R"

By: Roland W. Peterson

Little Chinese Robby
had a problem with the "R"
and did not know if it came
from:
Fear, Fair or **Fare**

So one day Lobby took a long
tlain lide (ride) to see his
Glandfather
for advice
It was an expensive **tlain fare**

He bid **fare** well to his mother
and made the long journey
With no **fare** money left and a
ticket clutched in his hand
he reached the **lice** (rice) land

Sit down my Little L**obby** his
Glandfather said
What is your **ploblem Lobby**?
I have this **teleble** (terrible) **fear**
for the "R"
That's why I came to where you
are
I don't know if it's **fear**, **fai**r or
fare

There is no danger in the "R"
So you don't have to **fear** it
Never be timid to use it
It is all **fair** play (base ball= not
foul play)

You once had a **fair** (blond
haired) aunt
They called her Lady **Fair**
(attractive, beautiful)
She worked at a **Fair** (bazaar)
She was **fear**some (causing fear)
and **fear**lessly
Frightened was also me
She also had two **felocious**
(ferocious) tigers
that were a cause for **fear**
I got it Glandfather, I got it
Glandfather
Lobby said as he dashed, like a
Little Ox
across the **lice** field
Wait, wait L**obby** you folgot
the money for the **tlain fare.**

Señor ta mi Wardador pues mi tin falta di nada, den cunuco di yerbe berde E ta pone mi sosega, Salmo 23

A fayece inesperadamente nos ruman, tanta, subrina y prima

Rosalinda Danje,

mihor conoci como Linda

Na nomber di su rumannan:
Aida, Sepp Solognier y yiunan
Jacinta, Dalmacio Henriquez y yiunan
Maria y Maiquino Semeleer
Lucia, Nelson Yarzagaray y yiunan
Sra. vuida Esther Danje-Geerman y yiunan
Reina Danje y Helen

Su subrino/a-nan:
Jasmin, Melushka, Raymond, Gilbert, Joella, Kathleen,
Elston, Estephanie , Helen Clyde

Su tanta y omonan:
Marianita, Juan Arends y famia
Sra. vuida Marie Danje y yiunan
Magdalena Danje y famia
Diana Geerman y famia
Sra. vuida Juana Semerel y yiunan
Filomena Geerman
Jossy, Zeina Geerman y famia
sr, vuido Jan Werleman y famia
sra. vuida Angela Marin y famia

Su tanta grandi: sra. vuida Abelina Curiel y famia
Su madrina: Maria Maduro y famia

Su prima y primonan
su bisiñanan
su compañero(a)nan di PAAZ, afdeling dagbehandeling,
su ex-coleganan di BID y demas famianan: Danje, Geerman, Solognier, Henriquez, Yarzagaray, Gijsberts, Maduro, Semerel, Kelly, Willems, Starke, Violenus, Curiel, Bareño, Dirksz, Croes, Werleman, Gerretse, Fingal, Danies, Dania, Mathilda, Helder, Arends, Kelie, Trimon.

Acto di entierro lo tuma lugar Diabierna 03-07-2009, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.
For di 2 e resto mortal di Rosalinda lo ta reposa den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diahuebs 02-07-2009
7'or pa 9'or pm

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Envez di krans lo pone un box disponibel pa PAAZ.

Psalm 23,
The Lord is my shepherd, I shall not want….

With deep sorrow, but with thanksgiving, we announce the passing away of our beloved father, grandfather, great grandfather, uncle.

Mr. Charles Antoine Hunt

Sunrise: 09 February 1914 – Sunset: 27 June 2009
Better known as "Antoine" or Mr Hunt
Ex oldest pensioner of WEB Aruba N.V.

Left to mourn his loss are:
His Children: Ernan and Juliana Illis (St maarten)
Elisabeth (Ormelle) and Alfred Leslie (Aruba)
Louise and Eddie Richardson (USA)
Shirley (Lisette) and Martin Venne (Aruba)
Victor (Aruba)
Felixe and Silviane (Holland)
Frank and Patricia (Aruba)
Grand Children:
Ricardo, Minerva, Gwendoline, Yvonne, Raquel,
Kimberly, Anika, Eugene, Marlon, Dwayne,
Sabrina, Etienne, Priscilla
Great Grand children:
Jason, Naglaya, Shenaya, Ivanno, Seline,
Noah, Lieve, Nikita, Januska, Yero, Daniel,
Delano, Delon, Rollinsia, Kelian, Keliano, Tyra,
Tamara.

God Daughter: Audrey Ellis

Nieces and Nephews: Amelia, Alfred, Eugenie, Theophil, Georgette, Aurelie, Odellie, Jack, Jeanette, Jean-Louis, Juliana.

Ex daughter in law; Zenia Javois

Caretaker : Kathleen Nicolson
Doctors : Cheung, Van Leeuwen, Kelly and Ho-Kang-You

Best Friends : Juan Thijzen, Wing, Daal, St Jago, Pourier.

Related to: Hunt, Novels, Duzanson, Williams, Connor, Marlin, Jones, Leslie, Richardson, Dorand, Matrona, Venne, Halls, Bute, Hasselman, Blijden, Emanuel, Phillips, Dormoi, Ellis, Shaw, Lozeman.

We apologize if we have forgotten to mention anyone.
Address for condolences: Bernhard straat 8, San Nicolas (tel. 584 1252), Wednesday July 1 and Thursday July 2, 7-9 p.m.

The funeral will take place on Friday July 3, 2009 at the R.C. Church Santa Theresita in San Nicolas.
The body of the late Mr. Hunt will be laid out at the church from 2 p.m.
The thanksgiving service will be at 3:30 p.m. followed by the burial at the Catholic Cemetery in Zeewijk.

Alumnonan di canto y coro di Tica Giel a duna un “Brindis di Canto”

DESPUES cu Quota Club of Aruba a haci entrega di un equipo special pa oido na Cas di Cultura, e presentenan por a experiencia con bon e equipo aki ta funciona, sigur p’esnan cu tin problema cu nan oido.
Tur presente por a comproba esaki cu e Brindis di Canto, cu ta alumnonan di canto y coro bao di direccion di Tica Giel, presenta pa Scol di Musica di Rufo Wever.
Ta manera Tica Giel ta bisa: “Canta ta alegria, awe, maña y tur dia. Usa bo bos di e manera bon, pasobra bo canto ta un don. Bo bos ta algo di hopi balor, t’e regalo special di nos Creador”. Sigur cu si y un biaha masha pabien cu e presentacion di e Brindis di Canto.



Copa Airlines Courier Service a habri na Aruba cu localidad nobo!













COPA Airlines cu ya ta bulando pa varios destinacion den Latino America awor tambe ta trece su Courier Service pa Aruba. Diabierna, dia 19 di juni tabatin e apertura di nan localidad nobo na Wilhelmina Straat 89, cu ta situa bao di Cooks Restaurant.
Copa Airlines Courier Service ta anuncia orguyosamente cu awor tambe na Aruba tin un courier service nobo cu ta trece y entrega paketenan na destinacionnan manera Colombia, Costa Rica, Panama y otro destinacionnan den Centro y Latino America cu bon prijs y servicio.Experiencia e servicio halto di e profesionalnan di Copa Airlines Courier Service cu ta ofrece varios servicio di pakete di diferente tamaño cu un servicio lihe y eficiente.
Copa Airlines tambe tin un servicio special pa transporta documento y paketenan express riba e vuelonan di pasahero.
Copa Airlines Courier ta cubri directamente mas di 29 pais den nos area y por cubri tambe e resto di mundo atraves di prestigioso socionan den negoshi internacionalmente. Cu un servicio completo di porta pa porta cu empleadonan sumamente cualifica, Copa Courier ta garantisa entrega di bo carga na tempo cu e miho prijs obtenibel y e tecnologia di tracking.
Utilizando e plan di aviacion di e aerolinea ta duna Copa e oportunidad pa reduci gasto haciendo asina nos prijs di awe esun di mas abao y mas competitivo riba mercado internacional.
Actualmente, nos servicio di entrega ta sobresali den mayoria di e destinacionnan unda Copa Airlines ta bula, manera Mexico, Chile y Colombia.
Copa Courier ta un servicio cu bo por conta riba dje rond mundo na e miho prijs. Yama nos na 582-9133 y experiencia nos servicio amabel y eficiente of pasa na nos localidad nobo pa mas informacion.